



**UN ROQUETERO EN EL 'INFIERNO' DE DANTE:  
MAUTHAUSEN**

**BOCETO INACABADO,  
EN GRIS SOBRE FONDO AZUL,  
DE EMILIO CAÑADAS RENDÓN  
(1920 – 1941)”**

**José Sedano Moreno  
Funcionario Municipal  
Miembro fundador del CVEH**

*Portada: Gema Sedano Herrera*

**“UN ROQUETERO EN EL ‘INFIERNO’ DE DANTE: MAUTHAUSEN. BOCETO INACABADO, EN GRIS SOBRE FONDO AZUL, DE EMILIO CAÑADAS RENDÓN (1920-1941)”.**

**“FROM ROQUETAS DE MAR AT A ‘DANTE’S INFERNO’: MAUTHAUSEN. UNFINISHED SKETCH, GREY ON BLUE, ABOUT EMILIO CAÑADAS RENDÓN (1920-1941).”**

José Sedano Moreno.

Funcionario del Ayuntamiento de Berja.

Miembro fundador del CVEH

*A Gádor y Jesús María. In memoriam.*

**RESUMEN:** Este artículo quiere ser una breve historia, unos vagos apuntes inacabados –también seguramente inconexos- sobre un habitante de Roquetas de Mar, que tuvo la mala fortuna de haber nacido en un tiempo en el que, la vida y la muerte andaban por caminos paralelos y, alguna que otra vez, se cruzaban con el consiguiente desastre vital. Entre las secuelas del final de la “Gran Guerra”, del “Crack del 29”, de la proclamación de la Segunda República, del estallido de la Guerra Civil Española, y el comienzo, tras el final de ésta, de la IIª Guerra Mundial, Emilio Cañadas Rendón fue testigo “privilegiado”, de lo que es capaz de hacer el ser humano con su semejante, y lo pudo comprobar en primera persona. Primero en un campo de refugiados francés, después en un stalag y, finalmente, como deportado, en un campo de concentración nazi, a miles de kilómetros de su pueblo natal. Estas circunstancias pasaron factura, prematuramente, a un adolescente que había comenzado a ser un hombre, muy lejos de su tierra natal, en Mauthausen-Gusen (Austria).

**PALABRAS CLAVE:** Roquetas de Mar. Almería. Guerra Civil Española. Campos de refugiados franceses. Stalags. Deportados. Campos de concentración nazis. Mauthausen. Gusen.

**ABSTRACT:** This article is expected to be a brief history with some blurred and unfinished notes -surely even disconnected- about an inhabitant from Roquetas de Mar, who had such a bad fortune to be born in a time in which life and death were drawing in parallel and eventually got crossed with the consequent vital disaster. Among the consequences from the end of the “Big War”, “29s Crack”, Spanish Second Republic proclamation, Spanish Civil War crash and the beginning, at the end of that, of the Second World War Emilio Cañadas Rendón was a privileged witness of what human being is able to do with each other, and he could verify it in person. Firstly, in a French refugee camp, in a stalag after and, finally, as deportee in a Nazi concentration camp thousand kilometers away from his hometown. These circumstances were harmful prematurely to a teenager who had just started to grow up as a man very far away from his homeland, in Mauthausen-Gusen (Austria).

**KEYWORDS:** Roquetas de Mar. Almería. Spanish Civil War. French refugee camps. Stalags. Deportados. Nazi concentration camps. Mauthausen. Gusen.

## **JUSTIFICACION**

Antes que nada, el lector tiene que saber que de ninguna manera se ha pretendido, con este trabajo, biografar a Emilio Cañadas Rendón, muerto en el KL<sup>1</sup> GUSSEN (Austria) el 04-12-41. Solamente hemos tratado de describir, de alguna manera, la vida de Emilio hasta donde la conocemos, y los acontecimientos que ocurrieron paralelamente a ésta. Los escasísimos datos documentales con que hemos contado para hacer este informe,-prácticamente nulos-, se han visto incrementados, aunque no lo suficiente, con el testimonio oral, valiosísimo, de Aurora Cañadas Expósito, sobrina de Emilio a quien, desde estas líneas, le agradecemos su inestimable ayuda. Se ha huido de la terminología academicista, hasta donde ha sido posible, en lo referente a citas de documentos y bibliografía consultada, pues no se trata de un exhaustivo trabajo universitario pero, no por ello, exento de rigor histórico.

---

<sup>1</sup> KL GUSEN (*Konzentracion Lager Gusen*. Campo de Concentración Gusen. Pertenece, como *Kommando*- equipo de trabajo-, al campo principal de Mauthausen. Los *Kommando* podían estar dentro del campo principal, fuera de él -pero volverían por la tarde-, o estables fuera del campo principal, como fue el caso de Gusen. Con el tiempo se incrementó su capacidad de prisioneros, por lo que tuvo que ser ampliado, creándose Gusen II y Gusen III).

Esto lo decíamos en el momento que preparamos, con cierta celeridad, el informe que nos solicitaba la Sra. Cañadas Expósito, en los primeros días de Mayo de 1999, para hacerle entrega del mismo al Ayuntamiento de Roquetas, como efectivamente sucedió, e intentar que -algún día- una calle de la ciudad de Roquetas de Mar llevara el nombre de su tío, de Emilio Cañadas Rendón. Con el tiempo hemos podido comprobar que, efectivamente, El Ayuntamiento de Roquetas de Mar tuvo a bien designar una calle, de nueva apertura, con esa denominación, con el nombre y apellidos del joven roquetero que quedó, para siempre, tan lejos de casa, en tierra extraña. Aurora vio, de esta manera, cumplido su deseo.



**Foto.- 1**



**Foto.- 2**



**Foto.- 3**

**Diversos aspectos de la C/ Emilio Cañadas Rendón, hoy (Fotos 1, 2 y 3)<sup>2</sup>**

La C/ Emilio Cañadas Rendón se sitúa perpendicular a la C/ José Ojeda – que discurre en paralelo con la playa de Roquetas de Mar-, así como, en el lado contrario a Plaza Sor Dolores H. Caridad, y paralela a C/ Canónigo don Juan López, a C/ José Martínez Pomares. En el momento que se redactan estas líneas, las calles aludidas están hechas pero no existe edificación alguna, a lado y lado solamente solares son los testigos silenciosos que acompañan el día a día de la calle que lleva el nombre de Emilio.

---

<sup>2</sup> Autoría de las fotografías: Ignacio Jiménez Carrasco.

Un técnico del Ayuntamiento, a insistencia del/de la Delegado/a de Cultura<sup>3</sup>, a principios de la década de los 2000, fue el encargado de buscar una calle para que llevara el nombre de Emilio Cañadas Rendón. Desde entonces ahí está “viendo pasar el tiempo...”



Foto 4.- Vista de la C/ Emilio Cañadas Rendón, a través de Google Earth<sup>4</sup>

Desde aquél momento, al día de hoy, la producción bibliográfica sobre este particular –deportación durante la Segunda Guerra Mundial- se ha incrementado de una manera considerable y ha venido a abrir muchas ventanas que permanecían cerradas, a historiadores, estudiosos y familiares de los que realmente padecieron este calvario, así como otra documentación que ha ido surgiendo de distintos archivos, que siempre estuvo allí pero, o bien no se le dio importancia en su momento, o había pasado desapercibida por quienes, en alguna ocasión, fueron a consultar o bien porque haya sido desclasificada por algún gobierno, que la guardaba celosamente, esperando que pasara el tiempo estipulado para acceder a la misma.

Creímos que sería imperdonable, a la vista de la documentación sobrevenida, no ampliar aquel pequeño informe que en su día hicimos entrega a la Sra. Cañadas; ese es, y no otro, el motivo de retomar aquel

---

<sup>3</sup> Correo electrónico recibido el 20.01.2015, remitido por Ignacio Jiménez Carrasco.

<sup>4</sup> Coordenadas: x – 535089, y – 4068435, en línea <http://www.sedecatastro.gob.es/OVCFrames.aspx?TIPO=consulta> [Consulta: 22 de enero de 2015]

incipiente artículo de Emilio: ampliarlo y darlo a conocer a los lectores de “Farua”, si es que sus responsables creen que este artículo es merecedor de aparecer en las páginas de la misma.

Vamos, pues, a aproximarnos a la corta existencia de Emilio, durante los veintiún años que estuvo vivo, en el bien entendido, -como decíamos al principio, que esto no es su biografía-, solo un acercamiento a su persona y las circunstancias que le tocó vivir en aquellas fechas de tanta incertidumbre.

### **INTRODUCCION:**

El causante de la prematura muerte del roquetero Emilio Cañadas Rendón, no fue otro que la Guerra Civil Española y, como consecuencia de ésta, la Segunda Guerra Mundial después. Eso no tiene vuelta de hoja. Sobre la Guerra Civil Española se ha escrito hasta la saciedad; cada día aparece un título nuevo, señal inequívoca que hay “materia” todavía, después de 75 años, para su estudio y para sacar a la luz aspectos que eran desconocidos al gran público.

El motivo que aún permanezcan archivos que tienen vetado su acceso a los historiadores y estudiosos, significa que hay “materia prima” para seguir escribiendo en un futuro sobre este particular. En esta guerra no vamos a entrar porque ya lo han hecho, como decimos, historiadores con más solvencia. Cientos serían los títulos a los que habría que hacer referencia, pero este no es el caso. Durante el primer trimestre de 1939, en España, los acontecimientos se sucedieron en cascada: el 23 de enero cae Barcelona y, durante todo el mes de febrero, Cataluña es ocupada por las tropas de Franco. El gobierno republicano huye a Francia, donde el presidente Azaña presenta su dimisión. Durante la primera quincena del mes de marzo, el levantamiento, en Madrid, del Consejo Nacional de Defensa, produce graves enfrentamientos entre comunistas y anticomunistas. Juan Negrín y los líderes comunistas huyen; mientras tanto se intenta negociar con Franco pero, solo queda en eso, un intento. A finales de marzo, concretamente el día 27, el general Franco inicia una ofensiva final que apenas encuentra resistencia. Como sabemos, el 1º de Abril se firma el

último parte de guerra comunicando que ésta había finalizado<sup>5</sup>. Comenzaba, a partir de ese día, un período muy oscuro en la vida de la mayor parte de los españoles que habían sobrevivido a la contienda fratricida<sup>6</sup>.

Por todo lo anterior, cerca de 400.000 españoles habían cruzado la frontera hispano-francesa por los pasos naturales de La Junquera, Port-Bou y Le Perthus. Militares y civiles, que huían tras la Batalla del Ebro, formaron una incesante cadena humana durante todo este tiempo. Las tropas “nacionales” habían llegado al Mediterráneo y Cataluña había quedado separada del Levante; no había otra salida que la frontera francesa. Emilio era uno de esos casi medio millón de personas –militares y civiles, hombres y mujeres, niños, ancianos... - que atribulados, cansados, enfermos y heridos se dirigían, como una barahúnda, hacia los pasos fronterizos con el país vecino: Francia.



**Foto.- 5. Refugiados españoles en la carretera de Perpignan a Le Perthus (Francia)<sup>7</sup>**

Al otro lado, en territorio francés, les esperaban los gendarmes, los campos de concentración franceses (Argèlès-sur-Mer, Barcarnès, Septfonds, Noè, Vernet d’Ariège, Saint Cyprien...), los guardas senegaleses -los “Spahis”- y una enorme incertidumbre, presente y futura. Pero ¿Cómo llegó Emilio hasta allí? ¿Qué pasó después para que Emilio no volviese a su hogar de Roquetas de Mar, en Almería? Vamos a intentar seguir sus pasos.

---

<sup>5</sup> Sobre los aspectos del inicio, desarrollo y final de la Guerra Civil Española es muy interesante la publicación de VIÑAS, Ángel, PUELL DE LA VILLA, Fernando... SÁNCHEZ PÉREZ, Francisco (Coord.), *Los mitos del 18 de Julio*. Barcelona: Crítica. (2013). Es de destacar otra reciente publicación, por lo original y novedosa historia del principal conflicto europeo de la década de 1930, nos referimos a PAYNE, Stanley G. *La Guerra Civil Española*. Madrid: Editorial Rialp, SA. (2014).

<sup>6</sup> PRESTON, Paul. *El holocausto español. Odio y exterminio en la Guerra Civil y después*. Barcelona: Debate (2011<sup>4</sup>)

<sup>7</sup> ROMERO, Susana. *On Guerra Civil*. En línea <http://www.pinterest.com> [Consulta: 23 de enero de 2015].

## ROQUETAS DE MAR (ALMERÍA) EN LOS ALBORES DEL SIGLO XX.

*“El municipio de Roquetas de Mar, se encuentra delimitado por las estribaciones de la Sierra de Gádor, al Norte, y el Mar Mediterráneo, al Sur (...) está situada en la costa, al extremo occidental del Golfo de Almería, a unos 18 km. de la capital (...). El desarrollo de la agricultura intensiva y con ella el sector de servicios, han convertido a Roquetas de Mar en un municipio de atracción de población multirracial y cultural (...).”<sup>8</sup>*



Foto 6. Roquetas de Mar –Almería-<sup>9</sup>

Roquetas es hoy una ciudad cosmopolita, que vive del turismo y de la agricultura intensiva, bajo plástico, pero a principios del siglo XX, como todos los pueblos de la provincia de Almería, tenía las carencias propias de la situación nacional en ese momento. *“La denominación de Roquetas de Mar aparece por primera vez, en el Ayuntamiento, en el acta del 9 de julio de 1916 (...) en 1776 se solicita Concejo propio [históricamente era dependiente del Concejo de Félix]. La jurisdicción se le señaló el 8 de abril de 1782.”<sup>10</sup>* También sería esta localidad una de las poblaciones que, tanto de La Alpujarra granadina, como de la almeriense –y de otras poblaciones pertenecientes a la Sierra Nevada almeriense- que en 1812 no jurarán, ni publicarán la Constitución Española aprobada, en las Cortes de Cádiz, ese emblemático año en la historia de España.<sup>11</sup>

<sup>8</sup> ROMACHO ROMERO, María José. “Roquetas de Mar”. En AGERO, Juan (Dir.Ed.), *Almería pueblo a pueblo* (tomo II). Madrid: Agedime, SL.- Editorial Mediterráneo. Novotécnica, SA.- La Voz de Almería, 1996, pp. 485 y 496.

<sup>9</sup> “Bonita panorámica aérea – año 1975 (Postales-España-Andalucía Moderna- desde 1940- Almería)”.

En línea <http://www.todocoleccion.net> [Consulta: 23 de enero de 2015]

<sup>10</sup> *Ibidem*, p. 496.

<sup>11</sup> GONZÁLEZ BLASCO, Juan. *Las Cortes de Cádiz y La Alpujarra. Juramento de los pueblos de La Alpujarra a la Constitución Española de 1812* (tomo III). Granada: ADR Alpujarra-Sierra Nevada. 2012, pp. 367-368.

Desde el final de la Guerra de Cuba y el comienzo de la Revolución Rusa (1899-1917), España se ve envuelta en un proceso o período al que se le ha llamado, a veces, la España de los revisionismos. Entre los años que indicamos anteriormente, el régimen político de nuestro país ha venido derrumbándose paulatinamente alcanzando su plenitud, como hemos dicho, en el año 1917, tras los sucesos graves que acontecen. Destacamos tres aspectos que se desarrollan simultáneamente, que hicieron peligrar al gobierno, incluso al propio sistema de la Restauración, a saber:

- Un movimiento militar (lo que vino a denominarse “las Juntas de Defensa”).
- Un movimiento político (una Asamblea de Parlamentarios que la Liga Regionalista había convocado en Barcelona) y, por último:
- Un movimiento social (la huelga general revolucionaria).

Esta crisis ocurrida en la España de 1917 podría decirse que está enmarcada en la crisis de la Restauración, y supuso una fortísima conmoción, hasta tal punto que la normalidad política fue imposible de recuperar, lo que irremediablemente significó que se implantara, en 1923, la dictadura militar del general Miguel Primo de Rivera. Pero, durante este tiempo, el fenómeno del “caciquismo” ha estado campando a sus anchas; fenómeno que no era nuevo ya que venía funcionando desde, prácticamente 1875, y significaba que el poder local, en multitud de ocasiones, se desarrollara de forma arbitraria.

**Foto 7. El Rey Alfonso XIII y el General Miguel Primo de Rivera en su primera visita a Caspe, el 13 de septiembre de 1923.<sup>12</sup>**



Roquetas de Mar<sup>13</sup>, como todas las poblaciones de España, no estaba exenta de estos avatares. Es la sociedad que “tocaba” en ese momento de comienzos del siglo XX. Con respecto a

<sup>12</sup> En línea <http://www.bajoaragonesa.org> [Consulta: 23 de enero de 2015]

<sup>13</sup> “En el acta del 9 de julio de 1916 es cuando aparece, por primera vez, la denominación de Roquetas de Mar, para lo cual pagan posteriormente la cantidad de 23 pesetas por la adquisición de los nuevos sellos con este epígrafe”, en SILVA RAMÍREZ, Enrique. *Roquetas de Mar. Apuntes para su Historia*. Almería: Instituto de Estudios Almerienses. 2000<sup>2</sup> (corregida y aumentada), p. 123.

sociedades anteriores, ésta, la de 1900, ofrecía un panorama, comparativamente hablando, más fácil: “*De un lado, una pequeña oligarquía y sus adlátere que dominan la otra parte, inmensa, de campesinos y proletarios. En medio de ellos, unas clases medias indecisas, ora apoyando a la oligarquía por miedo a la revolución popular, ora apoyando a las masas por temor a la dictadura oligárquica*”<sup>14</sup> (compuesta ésta por los grandes propietarios rurales – los caciques-, los industriales y los políticos conservadores y liberales, que se turnan en el poder, ostentando, tantos unos como otros, los medios de producción e imponiendo, de alguna manera, la política a seguir).

Los militares y la iglesia serían los pilares que sustentaban a los que hemos visto en el apartado anterior, como ayudantes imprescindibles para la realización de la tarea de mantenimiento del orden social establecido. Los primeros, ni qué decir tiene, se muestran como garantes del orden, volviendo a introducirse, de alguna manera, otra vez en la política, con la inestimable ayuda de la oligarquía –que ya hemos referido- a quien molesta determinadas actuaciones de los políticos.



**Foto 8. El poder y la iglesia**<sup>15</sup>

Mientras esto ocurre, el clero se pone al lado de los poderosos, nada nuevo, pero intenta paliar, de todas las maneras posibles, esta situación, a todas luces

escandalosa, por no perder el poco apoyo que tenía de las clases populares. ¿De qué manera? Con su participación en los movimientos sindicales, con la creación de los sindicatos de obreros católicos, aunque,

<sup>14</sup> CORTINA, Lorenzo (Coord.), “Crónica de España”. Barcelona: Plaza & Janés, SA. 1988, p. 771, en SEDANO MORENO, José, *Juan Gutiérrez Perea. De La Axarquía a Mauthausen*, p. 2. Publicado en línea, en [www.todoslosnombres.org](http://www.todoslosnombres.org), en el enlace <http://www.todoslosnombres.org/conten/materiales/jose-sedano-moreno-juan-gutierrez-perea-la-axarquia-mauthausen>

<sup>15</sup> “Desde el negro profundo (A Trianic Blow. Mayo 2013”. En línea [trianic.blogspot.com](http://trianic.blogspot.com) [Consulta: 23 de enero de 2015]

desde su nacimiento, está abocada al fracaso al no enfrentarse directamente los males que afectan a esta sociedad.

Las masas campesinas, por otro lado, representan un porcentaje altísimo, alrededor del 60% de la población activa del país, formadas, en su mayoría, y sobre todo en el sur, por jornaleros a sueldo. *“Esta población, siempre marginada y viviendo en la constante miseria, será la protagonista de los primeros años del siglo. Organizados los campesinos y jornaleros andaluces en torno a las ideas anarquistas, iniciarán un movimiento de protesta difícil de erradicar. La necesaria reforma agraria está detrás de todos los disturbios que se irán ocasionando.”*<sup>16</sup>

A bote pronto, éste es el panorama que se vislumbraba a principios del siglo XX, sin entrar en el día a día de la población, del proletariado urbano, de la cultura, de la intelectualidad, de las clases medias..., críticos con el régimen monárquico, por lo que muchos de ellos pasaran a formar parte de las filas republicanas.

*“El siglo XX comienza en Roquetas con una gran depresión económica que muchos vecinos no pueden superar, especialmente entre la clase pescadora y se ven obligados a emigrar”.*<sup>17</sup> Pero no es éste el caso que nos ocupa.

*“(…) que el día veintiuno de febrero de mil novecientos veinte (…) compareció Federico Cañadas Estrella, natural de Roquetas de Mar, de cuarenta y cuatro años de edad, barbero, domiciliado en la calle Real, presentado con el objeto de que se inscriba en el Registro Civil un niño, y al efecto, como padre del mismo, declara:*

- *Que el dicho niño nació en su domicilio en el día de ayer, a la una.*
- *Que es hijo legítimo del compareciente y de Rosa Rendón Saldaña, natural de Roquetas de Mar, de treinta y cuatro años de edad, dedicada a las ocupaciones propias de su sexo.*

---

<sup>16</sup> *Ibidem*, p. 3.

<sup>17</sup> SILVA RAMÍREZ, Enrique. *Roquetas de Mar. Apuntes...*, p. 156.

- *Que es nieto, por línea paterna, de Federico Cañadas López y de Francisca Estrella Magán, naturales de Roquetas de Mar.*
- *Por la línea materna, de Antonio Rendón Morales y de Antonia Saldaña Gallardo, naturales de Roquetas de Mar.*
- *Que quiere, al expresado niño, se le ponga el nombre de Emilio.*<sup>18</sup>

Es la transcripción literal de la Partida de nacimiento del protagonista de esta breve historia: Emilio Cañadas Rendón, roquetero, hijo de Federico y de Rosa, naturales ambos, -como hemos visto-, de Roquetas de Mar. Los acontecimientos que están por pasar corrían paralelos al nacimiento de Emilio. Cuatro días después de la llegada al mundo de este neonato, en Venezuela, su gobierno informa que el movimiento revolucionario ha terminado; en Munich (Alemania), ese mismo día 24 de enero, Adolf Hitler expone los 25 puntos del *Nazional Socialistchen Deutch Arbeit Partei*, el NSDAP –Partido Nacional Socialista Obrero Alemán-. Dos semanas antes, en la sala de fiestas *Hofbräuhaus* de esta localidad bávara, había conseguido reunir a más de 2.000 personas contrarias, como él, al Tratado de Versalles que el día 10 de enero de ese mismo año había entrado en vigor. Comenzaba a gestarse, el indicado día, una organización que correría paralela a la vida de Emilio y que al final, cosas del destino, terminarían juntándose.

**Foto 9. Hitler, junto a otros miembros del NSDAP, en la cervecería Hofbräuhaus de Munich<sup>19</sup>.**



En el momento en que España, al igual que el resto del mundo occidental, bailaba al son del *Charleston*, que las chicas lucían peinados a la moda “*garçon*” y que su filosofía era “vivir la vida”, en Roquetas de Mar, a comienzos de los 20, ésta transcurría sin alborotos. Era éste un municipio que contaba con 2.520 habitantes,

<sup>18</sup> Registro Civil de Roquetas de Mar, en adelante RCRM: asiento n° 1602, obrante en el tomo 39, folio 29 vtº, de la Sección 1ª (copia de la partida de nacimiento expedida con fecha 8 de agosto de 2014 por dicho RCRM).

<sup>19</sup> El línea <http://www.elgrancapitan.org/fro/viewtopic.php?&t=21748> [Consulta: 23 de enero de 2015]

con una tasa de crecimiento del 1,12% (1900-1940),<sup>20</sup> dedicado a la agricultura, ganadería y pesca. No estaba, desde luego, la provincia para alborotos, como se puede apreciar en el texto que sigue, a finales de los años 20: *“A todas horas se oye hablar en todas partes y por todos, de la penuria reinante. Si se habla de nuestra línea férrea, se apunta que su tráfico disminuye en vez de aumentar. Si los mineros exponen sus quejas, son estas lamentaciones mayores, por la gran paralización de sus distritos. Entre los agricultores sucede lo propio, sus balances son de pérdidas. La industria es tan mísera, que apenas si se puede decir que existe. Los comerciantes se quejan de sus escasas ventas. Y en cuanto a los braceros, no hay que decir de su éxodo de miseria que les hace abandonar el suelo en que nacieron...”*<sup>21</sup> Estas eran las circunstancias que le tocaba vivir, en Roquetas de Mar, a Emilio y al resto de su familia.

## EL ORIGEN “CAÑADAS” EN ROQUETAS DE MAR

La familia de Emilio, los Cañadas, tenía raíces profundas en esta localidad, eran de los más antiguos moradores de la misma. Hay que remontarse al siglo XVIII, concretamente alrededor del año 1750 *“... cuando el matrimonio formado por don Andrés Cañadas Murcia y doña Jerónima Sánchez Jovel, procedente de Alhama o de Almería capital, decide instalarse aquí (...) sería para probar fortuna, por cuanto era un pueblo en formación, y el trabajo, si era especializado como el de las Salinas, nunca faltaba. Sabemos que este señor no era militar del Castillo, pues no figura en los censos de los militares que componían la guarnición.*

*Solamente conocemos la trayectoria de don José Cañadas Sánchez, uno de los hijos del matrimonio. Nació en Roquetas, en el año 1768, y de él arrancará todo el árbol familiar de este apellido, (...)”*<sup>22</sup>. Vistas las raíces, la familia Cañadas, como el resto de familias, se fue extendiendo, generación tras generación,

---

<sup>20</sup> Datos extraídos de EVOLUCIÓN DE LA POBLACIÓN. ANDALUCÍA 1900-1991. Sevilla: Instituto de Estadística de Andalucía. 1992.

<sup>21</sup> *Lo del Patronato*, en “La Crónica Meridional” de Almería, 28 de enero de 1928, citado en RUIZ SÁNCHEZ, José Leonardo, *Almería en los años veinte. Expectativas y realidades en torno a la Exposición Iberoamericana*. Sevilla: Editorial Castillejo, 1995, p. 41

<sup>22</sup> JIMÉNEZ CARRASCO, Ignacio, y CARA GONZÁLEZ, Gabriel. *Roquetas de Mar, 1875-1935, “Historia Viva”*, Tomo II. Roquetas de Mar (Almería): Excmo. Ayuntamiento de Roquetas de Mar. 2006, p. 103.

haciendo que este árbol cada vez fuese más grande. Era normal que cada familia trajese al mundo una gran prole, que se cargaran de vástagos porque, la tasa de mortalidad infantil, en aquél tiempo, era muy alta por diversas circunstancias: partos complicados, enfermedades que hoy tienen cura, con el medicamento apropiado, entonces eran muy difícil de curar, falta de defensas como consecuencia de una alimentación deficitaria, y un sin fin de enfermedades que sería largo de enumerar.

Los Cañadas que hoy tratamos eran, pues, descendientes de don Andrés y de doña Jerónima. En este caso fue Federico Cañadas Estrella y Rosa Rendón Saldaña los que formaron una familia que traería al mundo



cinco hijos<sup>23</sup>: Federico (1904), Francisco (1906), Emilio (1920), José (1922), “*el quinto fue una niña que falleció a los pocos días de su nacimiento. Por eso apenas se menciona.*”<sup>24</sup>. No sabemos la fecha de nacimiento pero pudiera ser que estuviese cercana al nacimiento del último vástago, José.

**Foto 10. El matrimonio: Federico Cañadas y Rosa Rendón.**<sup>25</sup>

Federico Cañadas Estrella había formado parte de una familia, diríamos, acomodada. Fue el tercero de seis hermanos –cinco hombres y una mujer-; hermanos a los que la vida les deparó diversas suertes pero que, en general, vivieron bien en aquél tiempo que no era, desde luego, para tirar cohetes; sin dispendio pero tampoco pasando faltas considerables. En ese sentido, el mayor, Francisco, “*...era uno de los mayores contribuyentes...*”<sup>26</sup>. El segundo, José Fermín, “*... fue Sargento de Artillería del Ejército español en la*

<sup>23</sup> JIMÉNEZ CARRASCO, Ignacio, y CARA GONZÁLEZ, Gabriel. *Ibidem*, p. 109.

<sup>24</sup> Correo electrónico, remitido a este autor, de Ignacio Jiménez Carrasco, con fecha 6 de noviembre de 2014.

<sup>25</sup> Foto tomada de JIMENEZ CARRASCO, Ignacio y CARA GONZALEZ, Gabriel. *Ibid*

<sup>26</sup> JIMÉNEZ CARRASCO, Ignacio, y CARA GONZÁLEZ, Gabriel. *Ibid.*, p. 104. p 109.

*Guerra de Cuba... ”<sup>27</sup>. Emilio Fermín fue el último de los seis hermanos “...agricultor de sus muchas tierras, ganadero y transportista con carros de mulas (...). También trabajó como encargado en las Salinas de Poniente... ”<sup>28</sup>. Federico, como decíamos, el tercero, merece unos renglones ya que tuvo una vida -un tanto peculiar-, que marcará fuertemente su carácter durante toda su vida, siendo ejemplo para sus futuros hijos.*

*Veamos lo que se ha escrito de él: “Vivió y creció en las Salinas Viejas. Su niñez fue similar a la de los niños de aquella época, aunque estudió y se formó a si mismo, pese a las limitaciones de su origen familiar humilde. Vivía en un lugar con unas costumbres y formas de vida muy peculiares, haciendo el trabajo muy duro. Por ello, decide cambiar de actividad y se instala en la casa de un familiar que tenía una barbería en la calle Real (...) [pero la barbería no da para vivir, allá por 1908, cuando hubo tanta emigración en la provincia de Almería, y Roquetas tampoco se libró]... un día decide marcharse al extranjero y buscar mejores condiciones. Se va a Argentina. Allí estará unos años (...), [pero] las cosas no van como él las había planeado (...). Decide regresar e instalarse en las Salinas Viejas donde, de nuevo, abre una barbería. No solo hizo el trabajo de peluquero y barbero, sino que se dedicó a dar clases a los hijos de los amigos y vecinos del lugar... ”<sup>29</sup>.*



**Foto 11.- Federico.**



**Foto 12.- Francisco.**



**Foto 13.- José.**

### **LOS HERMANOS DE EMILIO<sup>30</sup>**

---

<sup>27</sup> *Ibid.*, p. 107.

<sup>28</sup> *Ibid.*, pp. 109 y 112.

<sup>29</sup> *Ibid.*, p. 107.

<sup>30</sup> De izquierda a derecha: Fotos 11, 12 y 13. Federico, Francisco y José Cañadas Rendón, respectivamente. *Ibid.*, p. 108.

Emilio crecía, junto a sus tres hermanos: Federico, Francisco y José, como un niño cualquiera, ajeno a los acontecimientos que habían comenzado a gestarse en la ciudad bávara de Munich al poco tiempo de su nacimiento. Lo que en principio fue un embrión, empezaría a crecer y crecer, como un monstruoso dragón de siete cabezas y su sombra ocultaría Europa y el Norte de África, años más tarde, y arrastraría consigo a Emilio.

Los acontecimientos que habían comenzado su andadura en Alemania no afectaban, para nada y por ahora, la vida normal, con sus carencias, de la Familia Cañadas. En un pueblo de provincias, no obstante, la situación en España, de alguna manera, afectaría al día a día de cualquier familia. La situación económica mundial estaba por encima de la realidad, y a finales de la década pudo comprobarse con la quiebra de Wall Street. España, y como no, Almería, también se vieron afectados por esta sacudida.

Justo con un año recién cumplido, y desde esa temprana edad, asiste Emilio a importantes acontecimientos que irán acompañándolo a lo largo de su corta vida. El 8 de marzo de 1921 es asesinado Eduardo Dato, Presidente del Gobierno. El 8 de julio se desencadena, en Marruecos, el desastre de Annual donde mueren cerca de 13.000 soldados españoles<sup>31</sup>. El 12 de noviembre, el “Servicio de Orden” del NSDAP, es “bautizado” por Hitler con el nombre de *Sturmabteilung* (Tropas del rayo), o S.A.-grupo selecto de elementos paramilitares dentro del Partido-.

En diciembre de 1922, con la disolución de las Juntas Militares, decretada por el gobierno español, los ánimos empezaron a exaltarse. En menos de un año,- el 10 de septiembre de 1923-, el General Primo de Rivera instaura la Dictadura con el consentimiento del Rey Alfonso XIII. *“Este hecho se dejará sentir pronto en todos los municipios españoles, por cuanto el Real Decreto de 30 de Septiembre de 1923, y su*

---

<sup>31</sup> SEDANO MORENO, José, *Juan Gutiérrez Perea. Ibidem.*, p. 8.

*efectiva aplicación, llevaría consigo a la inmediata renovación de los Ayuntamientos*”<sup>32</sup>. Roquetas de Mar no estuvo ajena a la implantación del contenido de este Real Decreto.

Por entonces Emilio ya contaba con cerca de cuatro años y era la alegría de su casa. Federico, su padre, continuaba en “La Unión Salinera”. Desde que se implanta la Dictadura, hasta su muerte, la sombra de ésta siempre lo cubrirá.

## **EMILIO Y EUROPA: VIDAS PARALELAS.**

Durante 1924 y 1925 continúa la Guerra de Marruecos contra las tropas de Abd-el-Krim. El 18 de julio de 1925,- otra coincidencia del destino-, ve la luz, en Berlín, el libro “*Mein Kampf*” (“Mi lucha”), dictado por Adolf Hitler a su secretario, Rudolf Hess, durante los ocho meses que duró su detención en la fortaleza de Landsburg, en Baviera. En sus páginas, más de cuatrocientas, podemos leer que: “*El hombre es, en esencia, un glorioso animal guerrero que lucha por sobrevivir*”<sup>33</sup>. La crítica derechista saludó la aparición de “*Mein Kampf*” como la de un “*programa para el glorioso futuro de la nación alemana*”<sup>34</sup>.

No obstante hay otra fecha que será fatídica para Emilio, aunque solo cuente, en ese momento, casi seis años: 9 de noviembre de 1925. Ese día, en el seno del NSDAP, se constituye un cuerpo paramilitar de élite: las SS (*Schutz Stafel* ó “*escalones de seguridad*”) consagrado a la custodia de su “*führer*” (jefe) Adolf Hitler. Viene éste a sustituir a las SA que fueron disueltas en 1923. Este cuerpo, en un futuro cercano, se hará tristemente célebre. También se les llamó “*La Orden de la Calavera*” (*Totenkopf*),- era la insignia que llevaban, en las gorras, los soldados pertenecientes a este cuerpo-. Serían ellos quienes se harán cargo de los campos de concentración futuros.

---

<sup>32</sup> RUÍZ FERNÁNDEZ, José. *Berja en el primer tercio del Siglo XX (1902-1931)*. Almería: Arráez Editores. 1997, p. 41.

<sup>33</sup> HITLER, Adolf. *Mi lucha*. Madrid: M.E. EDITORES, SL. 1994, p. 210.

<sup>34</sup> CRÓNICA DEL SIGLO XX. Barcelona: Plaza&Janés, SA. 1986, p. 333.

El año 1926 trae una buena noticia para España: Abd-el-Krim se ha rendido el 25 de mayo. Terminaba una lucha que había comenzado en 1917 y que había costado muchas vidas de soldados jóvenes, reclutados por levadas, que habían sangrado la población juvenil de todos los pueblos españoles. No obstante, será el 11 de julio de 1927 cuando, oficialmente, termina la Guerra de Marruecos.

Pero no eran los acontecimientos bélicos lo que más preocupaba a la provincia de Almería a finales de los 20. La sociedad almeriense, reflejaba la crisis económica en la que estaba sumida la provincia. En 1924, Estados Unidos había cerrado sus puertas a la uva almeriense, tras el descubrimiento de la infección provocada por la mosca mediterránea. Esta crisis se intensificó con la depresión que sufrió Europa después de 1929. Con la crisis uvera, comienza a sustituirse el parral por naranjos. Se puede concluir diciendo que la pérdida del mercado de la uva será uno de los fenómenos más significativos en la agricultura almeriense y, por tanto, en la economía provincial. Así, y 10 años más tarde, con una visión muy clara de los problemas que arrastraba Almería, el Diputado en Cortes por la CEDA, Luís Jiménez Canga-Argüelles, decía en el Parlamento, el 12 de junio de 1936: *“El Almería, Señores, se vive, mejor dicho, se malvive, de la minería y de la agricultura”*<sup>35</sup>.



Foto 14.- Almería: Puerta de Purchena (sobre 1900)<sup>36</sup>

El año 29 terminará con el hundimiento de la Bolsa de Nueva York y, con ella, el de algunos capitalistas nacionales y provinciales. La crisis social en la provincia se agudiza cuando comienzan los años 30. Emilio va a cumplir 10 años de edad y, pese a su juventud, va a ser testigo directo de los acontecimientos que están próximos a llegar e irán jalonando su vida a lo largo de once años más.

<sup>35</sup> Libro de Sesiones del Congreso de Diputados. Sesión del 12 de junio de 1936, citado por QUIROSA-CHEYROUZE Y MUÑOZ, Rafael. *Política y Guerra Civil en Almería*. Almería: Editorial Cajal. 1986, pp. 47-48.

<sup>36</sup> En línea [escapandodefaerie.blogspot.com.es/2012/06/almeria-principios-del-siglo-xx.html](http://escapandodefaerie.blogspot.com.es/2012/06/almeria-principios-del-siglo-xx.html) [Consulta: 24 de enero de 2015]

## SURGENCIAS FASCISTAS EN LA EUROPA DE LOS TREINTA:

En la década de los 30 aparecen, en toda Europa, movimientos de carácter fascista: las *Cruces Flechadas* en Hungría, la *Guardia de Hierro* en Rumanía, la *Acción Francesa* –como se puede deducir, en Francia-, las *Falanges* en Portugal y España. El programa político básico de estos movimientos, era la implantación de dictaduras semejantes a las de Italia (Benito Mussolini y su “*Fascio*”) y de Alemania. “*Solo tuvieron éxito en España, donde la crisis de la República democrática abrió el camino a la sublevación del general Franco*”<sup>37</sup>.

Pero... ¿Qué está pasando en Alemania, en los primeros años de la década? Tengamos en cuenta que la vida de Emilio va a depender de lo que, en estos momentos, se está gestando en aquel país. Para Adolf Hitler, el partido nazi (el NSDAP) debía renunciar a los golpes de estado y adueñarse del poder por la vía electoral aunque, para ello, debiera esperar pacientemente una coyuntura propicia. Ésta se presentó en 1930 cuando, en medio de la profunda crisis económica y política que agitaba el país, los nacionalsocialistas consiguieron presentarse ante la clase media como el único factor de orden, ante el fracaso de los partidos democráticos y el empuje de los grupos revolucionarios.



**Foto 15.- El canciller A. Hitler, junto al Presidente von Hindenburg (Enero de 1933)<sup>38</sup>**

En 1932, los nazis se convirtieron en la facción más fuerte de un *Reichstag* (Parlamento) multidivido, pero no fueron los electores quienes convirtieron a Hitler en Canciller: esa responsabilidad quedó en manos de los

influyentes círculos de terratenientes y grandes industriales que, a fines de 1932, convencieron al Presidente Paul Von Hindenburg, de la necesidad de designar a Hitler Jefe del Gabinete. El *führer* llegó al poder el 30

<sup>37</sup> CRÓNICA DE LA HUMANIDAD. Barcelona: Plaza&Janés, SA. 1987, p. 964.

<sup>38</sup> “Le président allemand von Hindenburg, qui nome Hitler chancelier en janvier 1933 et Adolf Hitler (Crédit: Archives Fédérales Allemandes). En línea <http://www.fr.timesofisrael.com> [Consulta: 24 de enero de 2015]

de enero de 1933 y en solo cinco meses estableció las bases para la dictadura nazi, que reinaría sobre Alemania durante los 12 terribles años que siguieron: los derechos civiles quedaron suprimidos, la oposición política quedó ahogada por las medidas represivas, surgieron los primeros campos de concentración y comenzó el sometimiento de todos los sectores del país a la disciplina del régimen nazi. El 6 de junio de 1933, Hitler pudo proclamar que en Alemania había triunfado la revolución nacionalsocialista.

Desde esa fecha la Alemania nazi comienza a prepararse sistemáticamente para la guerra: entre 1933 y 1939, sus gastos bélicos aumentaron más del 60% del presupuesto nacional. En 1935, Hitler anunció la reimplantación del servicio militar obligatorio y puso en pie un ejército de 36 divisiones que, al comienzo de la guerra, casi había triplicado ese número. Ante la actitud de extremada prudencia que las potencias democráticas habían mostrado ante el conflicto chino-japonés y la guerra civil española, Hitler encontró el camino para sus planes de expansión. En marzo de 1938 proclamó la anexión (“*Anschluss*”) de Austria; en octubre de ese mismo año invadió los Sudetes; en marzo de 1939 ocupó toda Checoslovaquia, a cuyo territorio convirtió en el protectorado de Bohemia y Moravia y la república de Eslovaquia. “*Cuando el gobierno polaco se negó a hacer sustanciales cesiones territoriales a Alemania, Hitler decidió,- amparado por el pacto de no agresión que había firmado con la URSS -, emplear la fuerza*”<sup>39</sup>. Iba a comenzar la II Guerra Mundial en la que Emilio se vería envuelto.

## **Y EN ESPAÑA... ¿QUÉ PASABA A COMIENZOS DE LOS 30?**

El 29 de marzo de 1930, Alfonso XIII recibe la renuncia del dictador, desde 1923, Primo de Rivera. Fue el final de la Dictadura y, desde ese momento, empezaba a vislumbrarse el final de la Monarquía. Ante esa nueva situación, en Almería, y desde el punto de vista político, comienzan a reorganizarse las fuerzas sociales,- larvadas hasta ese momento-. Pasado un año y ante una amalgama de partidos monárquicos unos,

---

<sup>39</sup> *Ibidem.*, p. 965.

antimonárquicos otros, se convocan elecciones municipales para el 12 de abril de 1931. Como es obvio, ante la bipolarización, las opciones no ofrecían lugar a dudas: Monarquía o República. “*Celebradas las elecciones, los escrutinios producidos en España arrojaban el resultado de que en 41 de las 50 capitales de provincia habían triunfado los republicanos. Cuarenta y ocho horas más tarde se proclama la II República. Alfonso XIII partía hacia el exilio*”<sup>40</sup>

**Foto 16.- El día de la proclamación de la Segunda República en Madrid.**<sup>41</sup>

Los dos primeros años de la República, en Almería, se caracterizaron por:

- *Crisis en el seno del radical-socialismo.*
- *Consolidación y avance de las fuerzas proletarias.*
- *Recuperación progresiva de las derechas.*<sup>42</sup>



En Roquetas de Mar, al igual que en los demás pueblos de la provincia, las fuerzas sociales se consolidan como tales y organizaciones, de uno y otro bando, políticas y sindicales, iban incrementando el número de afiliados. “*Además, a principios de los 30, Roquetas había pasado de 2.520 habitantes con que contaba [como hemos visto en páginas anteriores] en 1920, a 3.569.*”<sup>43</sup>

Esta ebullición sindical y política llega también a la Familia Cañadas Rendón.

“... *el 13 de Abril de 1931 se constituye en Roquetas, y con fines políticos, el Partido Republicano Radical Socialista, siendo su Secretario fundador, don José Fermín Cañadas Estrella. Esta asociación dejó de existir el 12 de Diciembre de 1933, por la falta de contribución de los socios.*”<sup>44</sup> Habíamos visto, en páginas

<sup>40</sup> QUIROSA-CHEYROUZE Y MUÑOZ, Rafael. *Ibidem*, pp. 52 y 55.

<sup>41</sup> En línea [blogs.lainformacion.com](http://blogs.lainformacion.com) [Consulta: 24 de enero de 2015]

<sup>42</sup> *Ibid.*, p. 56.

<sup>43</sup> EVOLUCIÓN DE LA POBLACIÓN EN ANDALUCÍA. *Ibidem*.

<sup>44</sup> JIMÉNEZ CARRASCO, Ignacio, y CARA GONZÁLEZ, Gabriel. *Ibidem*, p. 107.

anteriores, que José Fermín había sido Sargento de Artillería del Ejército español en la Guerra de Cuba, además era tío de Emilio.

### **LOS HERMANOS CAÑADAS RENDÓN.**

No termina la participación política de la familia con su tío José Fermín. No nos consta, desde luego, que su padre tuviera algún papel destacado en la política local. Su hermano Federico, por el contrario, sí participó activamente; éste, que había puesto atención e interés a lo que les enseñaba su padre en la barbería, casi le había superado, en la adquisición de conocimientos. Bien que le valió, esta aprendizaje, para” *irse voluntario al cuerpo de Carabineros (1926), cuando tenía 18 años.*”<sup>45</sup> Tenemos constancia que también fue militante de la Unión General de Trabajadores (UGT), y dentro de algunos años desempeñaría un cargo político bajo estas siglas. *“Formó parte del Ayuntamiento Republicano de 1937, asumiendo la Comisión de Tesorería, siendo Alcalde don Manuel Rivas Marín. Fue un dirigente muy destacado.”*<sup>46</sup> En cierto sentido podemos decir que, en el seno familiar, se respiraba y se vivía la política del momento.

Federico había comenzado a trabajar con su padre en “La Unión Salinera” donde, lógicamente, como cualquier proletario del momento, a las órdenes de una empresa, lucharía por las mejoras en las condiciones del trabajo y de los salarios. Mientras tanto, Emilio crecía y para su corta edad, con trece años, ya ayudaba a la familia en algunas faenas, al tiempo que iba “bebiendo” y “metabolizando” el día a día de la actividad sindical de Federico, que fue Presidente de la Sociedad Obrera de Marineros, Salineros y Agricultores “La Irrompible”, de Roquetas de Mar.

*“En ningún momento de la Segunda República hubo tanta necesidad de un gobierno fuerte y decidido como en la primavera de 1936. Las conspiraciones militares planeaban el derrocamiento del régimen. Los jóvenes activistas de la derecha y de la izquierda se enfrentaban en la calle. Aumentaba el paro forzoso y las*

---

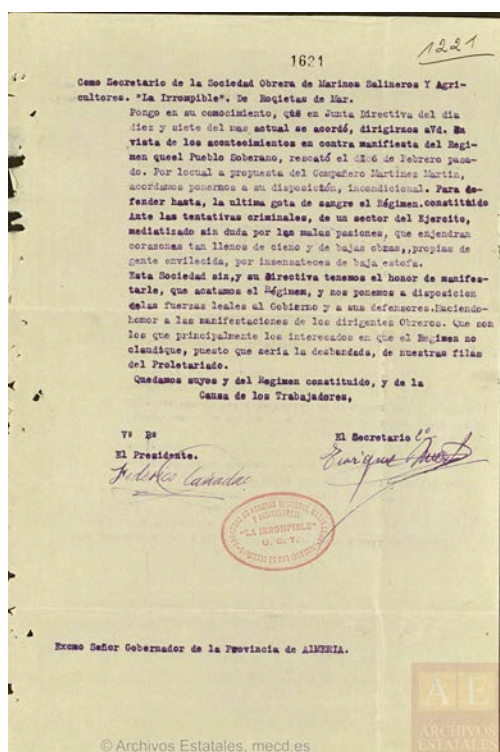
<sup>45</sup> *Ibid.*, p. 109.

<sup>46</sup> JIMÉNEZ CARRASCO, Ignacio, y CARA GONZÁLEZ, Gabriel. *Ibidem*, p. 109.

*reformas sociales suscitaban una resistencia tenaz de los latifundistas. El problema se volvió especialmente agudo después de la elección de Azaña a la Presidencia el 10 de Mayo (...). Para Mayo de 1936 la conspiración militar estaba ya muy avanzada.*<sup>47</sup>

No vamos a hablar del período anterior a la sublevación militar que daría como resultado la Guerra Civil en nuestro país. Cualquier interesado en este período puede consultar la extensa bibliografía que ha sido editada, sobre este particular, desde hace unos años hasta hoy. No obstante sí hemos de citar algunos aspectos que influyeron decisivamente en la Familia Cañadas Rendón.

El 18 de Julio de 1936, como sabemos, comenzaba la guerra civil en España, la “guerra apasionada” como le llamó algún autor extranjero<sup>48</sup>.



**Foto 17.- Documento firmado por Federico Cañadas, Presidente de la Sociedad Obrera de Marineros, Salineros y agricultores “La Irrompible”.**<sup>49</sup>

Tanta pasión le pusieron que se puede palpar en el documento que ahora vamos a transcribir, firmado por Federico Cañadas, como Presidente de la Sociedad de Obreros Salineros, Marineros y Agricultores “La Irrompible”, UGT., de Roquetas de Mar (Almería), dice así:

*“Como Secretario de la Sociedad Obrera de Marineros Salineros y Agricultores. “La Irrompible”. De roquetas de Mar.*

*Pongo en su conocimiento, que en Junta Directiva del día diez y siete del mes actual se acordó, dirigirnos a Vd. en vista de los*

*acontecimientos en contra manifiesta del Régimen que el Pueblo Soberano, rescató el 16 de Febrero pasado. Por lo cual a propuesta del Compañero Martínez Martín, acordamos ponernos a su disposición,*

<sup>47</sup> PRESTON, Paul. *Las tres Españas del 36*. Barcelona: Plaza y Janés Editores, SA 1998, p. 251.

<sup>48</sup> WYDEN, Peter. *La guerra apasionada. La historia narrativa de la Guerra Civil Española*. Barcelona: Circulo de Lectores. Barcelona, 1984.

<sup>49</sup> CAUSA GENERAL: Almería, capital y provincia. Archivo Histórico Nacional (en adelante AHN), FC-CAUSA\_GENERAL, 1157, Exp. 1 – 1631, en línea <http://pares.mcu.es/ParesBusquedas/servlet/ImageServlet> [Consulta: 31 de octubre de 2010]

*incondicional. Para defender, hasta la última gota de sangre el Régimen constituido, ante las tentativas criminales, de un sector del Ejército, mediatizado sin duda por las malas pasiones, que enjendran corazones tan llenos de cieno y de bajas obras, propias de gente envilecida, por insensateces de baja estofa.*

*Esta Sociedad sin, y su Directiva tenemos el honor de manifestarle, que acatamos el Régimen, y nos ponemos a disposición de las fuerzas leales al Gobierno y a sus defensores, haciendo honor a las manifestaciones de los dirigentes Obreros. Que son los que principalmente los interesados en que el Régimen no claudique, puesto que sería la desbandada, de nuestras filas del Proletariado.*

*Quedamos suyos y del Régimen constituido y de la Causa de los Trabajadores.*

*Vº Bº. El Presidente. Federico Cañadas. Firmado y rubricado. El Secretario 2º. Enrique –apellido ilegible-. Firmado y rubricado. Está el sello, en forma ovalada de la Sociedad. Dirigida a: Excmo. Señor Gobernador de la provincia de ALMERIA”.*<sup>50</sup>

Almería, desde su comienzo y hasta el final, fue zona republicana. A finales de año se formarían las nuevas instituciones locales: los consejos provincial y municipales que servirían para que “*el proyecto político del gobierno pudiera extenderse por toda la zona leal a la República, las instituciones locales debían ser reestructuradas. Pero, para que dicha reorganización tuviera éxito, debía realizarse con el apoyo de las organizaciones implantadas en cada lugar. No era suficiente con volver a los ayuntamientos existentes antes de la guerra, gobernados en su mayoría por miembros de los partidos republicanos. Las corporaciones locales necesitaban, por tanto, la participación de los partidos políticos y sindicatos que integraban la coalición gubernamental.*”<sup>51</sup>

De esta manera en Roquetas, al igual que en el resto de la provincia, se constituye el Consejo Municipal, dependiente del Partido Judicial de Almería, con los cargos y miembros que siguen, y su filiación política o sindical:

---

<sup>50</sup> AHN. CAUSA GENERAL: Almería, capital y provincia. FC-CAUSA\_GENERAL, 1157, Exp. 1 – 1833, en línea <http://pares.mcu.es/ParesBusquedas/servlet/ImageServlet> [Consulta: 29 de octubre de 2010]

<sup>51</sup> QUIROSA-CHEYROUZE Y MUÑOZ, Rafael. *Almería 1936-1937. Sublevación militar y alteraciones en la retaguardia republicana*. Almería: Universidad de Almería. Servicio de Publicaciones. 1997, p. 173.

<u>Puesto</u>	<u>Nombre y apellidos</u>	<u>Organización</u>
Presidente:	Manuel Rivas Marín	IR
Vicepres. 1º:	José Martínez Salmerón	UGT
Vicepres. 2º:	<b>Federico Cañadas Rendón</b>	<b>UGT</b>
Síndico:	Ginés Guerrero Jiménez	JSU
Vocales:	Camilo Salmerón López	UGT
	Juan Moreno Fernández	UGT
	Tomás Sánchez Jiménez	PCE
	Roque Navarro Vizcaíno	UGT
	Antonio Fuentes Jiménez	UGT

Se constituye el 21 de Abril de 1937<sup>52</sup>

(IR: Izquierda Republicana. UGT.: Unión General de Trabajadores. JSU: Juventudes Socialistas Unificadas.

PCE: Partido Comunista de España).

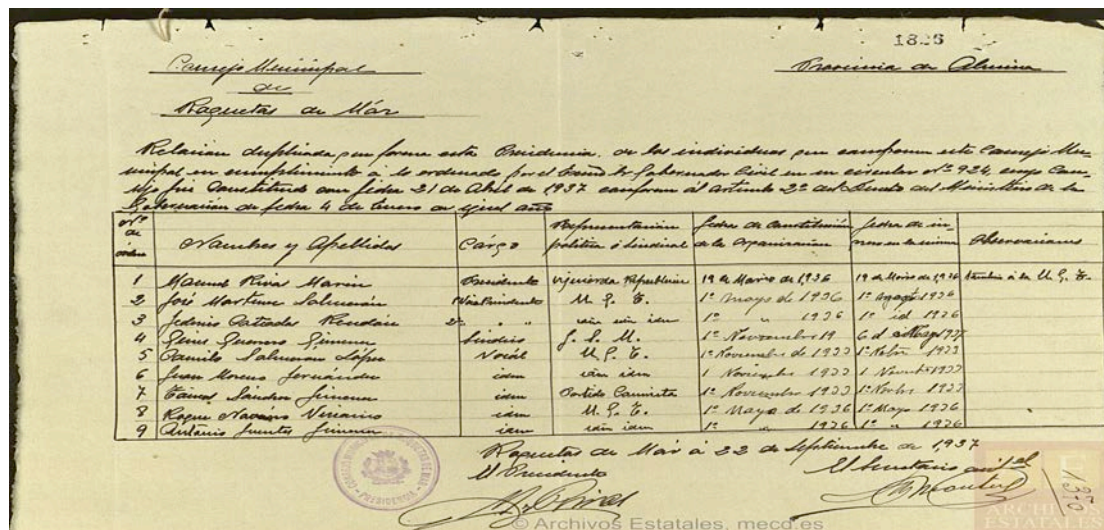


Foto 18.- Consejo Municipal de Roquetas de Mar. Federico Cañadas es nº 3, Vicepresidente 2º<sup>53</sup>

Para esta fecha, donde vemos a Federico, como Vicepresidente 2º (podría compararse, actualmente, a un Teniente de Alcalde) en el Consejo Municipal de Roquetas, Emilio ya ha cumplido diecisiete años. Con

<sup>52</sup> Ibidem, p. 288.

<sup>53</sup> AHN. Ibidem. [Consulta: 29 de octubre de 2010]

estos años y en plena guerra civil se deja de ser adolescente muy pronto y se pasa a ser hombre de la noche a la mañana.

De su hermano Francisco sabemos que, como sus hermanos, también recibió las excelentes enseñanzas que su padre e, igualmente, aprendió el oficio de éste: barbero. *“Con 14 años trabajó en las Salinas de Cerrillos en la recolección. Cuando terminaba la campaña, se juntaba con varios amiguillos y cortaban leña en los pueblos del interior.”*<sup>54</sup> Termina viviendo en Cartagena (Murcia), donde marcha en 1936 a vivir con su esposa –era su prima Aurora y se habían casado en 1935- y la hija de ambos, Aurora, ya que sus suegros residían en dicha ciudad murciana (él era capitán del ejército). *“Cuando comienza la guerra, lo movilizan y estuvo en el frente de Teruel, donde lo hicieron prisionero y se lo llevaron a la cárcel de Santoña. Aquí pasó el resto de la guerra.”*<sup>55</sup>

Lo que sabemos de su hermano José, nacido dos años más tarde que Emilio, como hemos visto anteriormente, ha sido a través de Ignacio Jiménez Carrasco, con quien siempre estaremos en deuda por la gran ayuda prestada sobre este particular.

Por él sabemos que: *“José Cañadas Rendón, no fue una persona que se manifestara mucho en lo político. Fue un hombre muy tranquilo que, finalizada la guerra, se marchó a trabajar a Gerona –porque aquí había unos amigos de la mili que tenían trabajo, y lo llamaron). Estando en Gerona, conoció a una muchacha de Berja, Josefina Marín, que estaba pasando una temporada con una hermana que vivía allí, y se conocieron; terminaron casándose al año de noviazgo. Se trasladaron a un pueblo de Gerona, llamado Castellón de Ampurias, donde se colocó en varias fábricas que por allí estaban establecidas...”*<sup>56</sup>

---

<sup>54</sup> JIMÉNEZ CARRASCO, Ignacio, y CARA GONZÁLEZ, Gabriel. *Ibidem*, p. 109

<sup>55</sup> JIMÉNEZ CARRASCO, Ignacio. Correo electrónico remitido a este autor, con fecha 5 de noviembre de 2014.

<sup>56</sup> *Ibidem*. Correo electrónico remitido a este autor, con fecha 6 de noviembre de 2014. La información sobre José Cañadas se la suministró su sobrina Aurora

## EMILIO... CON 17 AÑOS.

El 19 de Diciembre de 1937, el Jefe del Distrito Marítimo de Almería, José Peñaflor, expide la correspondiente “CÉDULA DE INSCRIPCIÓN a Emilio Cañadas Rendón, hijo de Federico y Rosa, nacido el 24<sup>57</sup> de Febrero de 1920, natural de Roquetas de Mar, de estado soltero, domiciliado en Roquetas de Mar, inscripto en el día de la fecha en el puerto de Almería al folio 109 del Distrito de Almería para dedicarse libremente a las industrias marítimas a flote, con arreglo a lo que preceptúa el artº 3º de la Ley de 22 de Marzo de 1873; correspondiéndole prestar su servicio militar en la Armada a tenor de lo dispuesto en el apartado 2º del artº 13 de la Ley de Reclutamiento y Reemplazo de la Marinería de la Armada. Almería a 19 de Diciembre de 1937. Sellado, firmado y rubricado.

### LICENCIAS PARA NAVEGAR.

El inscripto a quien esta Cédula se refiere puede navegar o ausentarse de su distrito hasta el 31 de Enero de 1939 (Artº 30 de la Ley). Enrólese con este documento por no haber libretas en esta Delegación Marítima. Almería, 19 de Dicbre. 1937. Sellado, firmado y rubricado”<sup>58</sup>.

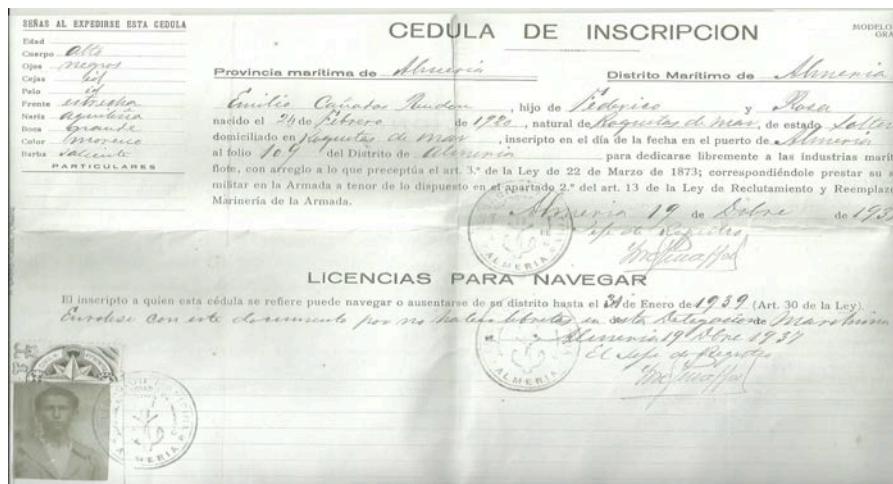


Foto 19.- Licencia para navegar expedida a nombre de Emilio Cañadas Rendón<sup>59</sup>

<sup>57</sup> Hemos visto, por la Partida de nacimiento de Emilio, que había nacido el 20 de Febrero. RCRM. *Ibidem*.

<sup>58</sup> Fondo documental del autor. Fotocopia del documento original, remitida por D<sup>a</sup> Aurora Cañadas Expósito, sobrina de Emilio. Aunque en dicho documento aparece como fecha de nacimiento el día 24 de Febrero, en el resto de la documentación consultada lo es el día 4 de Febrero aunque, en realidad, como consta en RCRM. *Ibid.*, fue el día 20. El 31 de Enero de 1939, fecha tope para estar ausente, ya entraba en el cupo, por su reemplazo, para realizar el servicio militar obligatorio, como se puede comprobar, en la Armada.

<sup>59</sup> *Ibidem*.

En este documento, en el ángulo inferior izquierdo, se puede observar la fotografía de Emilio (tamaño carné) en la indicada fecha. Desde luego no aparenta estar próximo a cumplir 18 años. En el ángulo superior izquierdo constan sus señas personales al expedirse dicha Cédula, y eran éstas:

*“Edad: en blanco [sabemos que tenía 17 años] Cuerpo: alto, Ojos: negros, Cejas: id. (idem), Pelo: id. (idem,) Frente: estrech,a Nariz: aguileña, Boca: grande, Color: moreno, Barba: saliente.”*<sup>60</sup>



**Foto 20.- Emilio Cañadas Rendón, con 17 años**<sup>61</sup>.

Cuatro días antes, el día 15, el gobierno republicano –que ahora está en Barcelona- ataca a la ciudad de Teruel que es completamente cercada por las fuerzas bajo el mando de Lister, por lo que, acuden tropas rebeldes, al mando de Varela y Aranda, *“produciéndose repetidos y violentos enfrentamientos entre los días 20 y 28 (...)* Teruel cae en manos de los republicanos el 8 de enero”<sup>62</sup>. Pero el 22 de febrero lo pierden definitivamente.

Vemos, pues, que Emilio por esa fecha, quería enrolarse en los barcos pesqueros, como tantos otros, y para ello se precisaba la correspondiente licencia para navegar. Como era natural, al expedirle la licencia para navegar, debía de hacer el servicio militar, en su momento, en la Armada. No llegaría a realizarlo. Pero las circunstancias, la fatalidad, el destino, le tenían preparado aún, no solo a Emilio, sino a toda la familia, un duro golpe.

Antes que comenzara la guerra civil la Familia Cañadas se había visto sacudida por la pérdida de la esposa y madre. Rosa había muerto y, aunque toda la familia sintió esta irreparable pérdida, sería Emilio quien se

---

<sup>60</sup> *Ibidem.*

<sup>61</sup> JIMÉNEZ CARRASCO, Ignacio, y CARA GONZÁLEZ, Gabriel. *Roquetas...* Ibidem, p. 108.

<sup>62</sup> CRÓNICA DE ESPAÑA. Barcelona: Plaza&Janés Editores, SA. 1988, p. 864.

viera más afectado aunque tuvo que superarlo. Los acontecimientos así lo exigían. Sabemos, por la familia, que Emilio y cinco o seis amigos más de Roquetas, marchan a Madrid durante la guerra. Esta marcha tuvo que ser con posterioridad al 19 de Diciembre de 1937, fecha en que, como hemos visto, se le expide la Licencia para navegar, en Almería. Ya en Madrid, y continuando con el testimonio de la familia, solicitaron, y consiguieron, ser guardias carabineros. Estamos inmersos en el año 1938. Las tropas “nacionales” avanzan por todo el territorio. Madrid está en estado de sitio.

Desconocemos el tiempo que pudo estar Emilio de guardia carabinero,- ya contaba 18 años de edad -, pero no pudo ser mucho. Siguiendo la información familiar conocemos que Emilio, un primo hermano suyo y otro amigo, marchan hacia Barcelona. Este viaje tuvo que tener lugar antes de que las tropas de Franco desencadenasen la que se denominó “*Batalla del Ebro*” (había comenzado en los albores del verano y vería su fin a finales del otoño del 38, cuando se rompieron los enlaces entre Cataluña y el Levante), toda vez que con posterioridad no hubiera sido posible; estas circunstancias lo que nos hacen pensar es que para Diciembre de 1938 Emilio ya estaba en Barcelona. Almería fue zona republicana hasta que terminó la contienda. La situación bélica en el territorio se conocía, día a día, por la prensa y la radio.

Visto que la guerra estaba perdida, Federico, -como sabemos-, miembro importante de la Junta Municipal de Roquetas, decide marchar a Barcelona temiendo, quizá, las posibles represalias que el bando ganador pudiera hacer con los responsables de las Juntas. Sabemos que el 22 de Septiembre de 1937, Federico está en Roquetas de Mar porque aparece en documento en el que se indica quienes conforman el Consejo Municipal de Roquetas de Mar, que se había constituido con fecha 21 de abril de 1937, y aparece en tercer lugar Federico Cañadas Rendón como Vicepresidente 2º, en representación de la U.G.T.<sup>63</sup> Seguramente existió contacto entre Federico y Emilio, y el hermano menor convencería al mayor para marchar a Cataluña. Siempre estaría la frontera con Francia más cerca, caso de tener que abandonar el país.

---

<sup>63</sup> AHN, Info AHN. *Ibidem*, 1826. [Consulta los días 29/10/2010]

## FIN DE LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA.

Los acontecimientos se sucedieron y, como sabemos, el 1º de Abril de 1939 se radió el último parte de la contienda. La guerra civil había terminado en España. Pero entre los meses de Enero y Marzo de ese año, Federico y Emilio, con más de 400.000 españoles,- civiles y militares -, cruzaron la frontera. Para esa fecha ya se estaba construyendo un edificio, a centenares de kilómetros de allí, que daría “cobijo” a Emilio para siempre.

La guerra civil había terminado y otra estaba esperando a Emilio que no tardaría en encontrarla. La reflexión que Indalecio Prieto escribiera en 1938 es muy significativa a este respecto:

*“Data de muchísimo tiempo la afirmación filosófica de que en todas las ideas hay algo de verdad. Me viene esto a la memoria a cuenta de los manuscritos que José Antonio Primo de Rivera dejó en la cárcel de Alicante. Acaso en España no hemos confrontado con serenidad las respectivas ideologías para descubrir las coincidencias, que quizá fuesen fundamentales, y medir las divergencias, probablemente secundarias, a fin de apreciar si éstas valían la pena de ser ventiladas en el campo de batalla”.*<sup>64</sup>

Federico, temiendo represalias, había marchado a Barcelona pero conocemos que la represión posterior al fin de la guerra, en Roquetas, afectó solamente a: “José-María Moreno Martín, vecino de Roquetas, de 35 años de edad, fusilado el 15-XII-39”<sup>65</sup> y éste no pertenecía a la Junta Municipal. No hay constancia de que ninguno de ellos fuese fusilado.

No obstante, sí fueron objeto de investigación otras personas relacionadas con Roquetas, o residentes en la misma. A través de la Causa General en Almería se puede comprobar cómo se recaba información sobre: Bernardo López Ibarra, jornalero –natural del Marchal de Enix-, Francisco Ación Cara, obrero agrícola, -

---

<sup>64</sup> PRESTON, Paul. *Ibidem*. P. 22.

<sup>65</sup> QUIROSA-CHEYROUZE Y MUÑOZ, Rafael. *Política y...* *Ibid*. P. 318.

natural de Roquetas de Mar- (fue marinero en el destructor “*Almirante Valdés*”, barco que huiría, para no ser capturado, hacia el puerto de Bizerta, en Protectorado francés del Norte de África), y de Antonio Pallarés López, ayudante de obras públicas, -natural de Roquetas de Mar, aunque residente en la capital almeriense el 18 de julio de 1936-, para su repatriación desde el extranjero<sup>66</sup>.

**Foto 21.- Destructor “*Almirante Valdés*”, donde hizo el servicio militar, el también roquetero, Francisco Acién Cara<sup>67</sup>.**



### **COMIENZA EL EXILIO... EN LOS CAMPOS DE REFUGIADOS FRANCESES.**

Una vez que cae Tarragona se produce el gran éxodo. Millares de españoles entre los que se encontraban mujeres, niños, personas de avanzada edad –con los que se mezclaban los inválidos-, comenzaron a huir de los combates así como de la llegada de las tropas franquistas y fueron irremediabilmente empujados hacia el norte, delante de la imparable marcha de los militares sublevados. Tanto rutas de montaña, como puntos fronterizos, -sobre todo en los Pirineos orientales-, fueron invadidos, ya por coches, camiones o carros, ya por los propios huidos a pie pero cargados con las pocas posesiones que habían podido llevarse consigo. Pero no fue tan fácil como parece la entrada en Francia.

Cientos de miles se habían puesto en camino en la segunda quincena de enero de 1939. Ante esta enorme presión, que ejercía toda esa humanidad que huía aterrorizada para refugiarse en el país vecino, el gobierno

---

<sup>66</sup> AHN, Info AHN. *Ibid.* 0883, 0884, 08885, 0886, 0887, 0888, 08889, 1232, 1233, 1234, 1234, 1235, 1236, 1237, 1238 y 1371 respectivamente. [Consulta los días 31/10/2010, 01/11/2010, 02/11/2010].

<sup>67</sup> Destructor “Almirante Valdés” (A. V.), –de la clase “Churruca”-; en línea <http://wikipedia.org> [Consulta: 10 de enero de 2015]

francés decidió, el día 28, que se abriera la frontera al personal civil y éste fuera enviado con celeridad al interior del país; mientras tanto, la frontera siguió cerrada para el personal militar y para aquellos varones, en edad militar. “Se han sobrepasado todas las previsiones hasta el punto de que los servicios organizados a partir de ellas se han visto completamente desbordados.”<sup>68</sup> Las autoridades republicanas también pasaron, también tuvieron su turno.

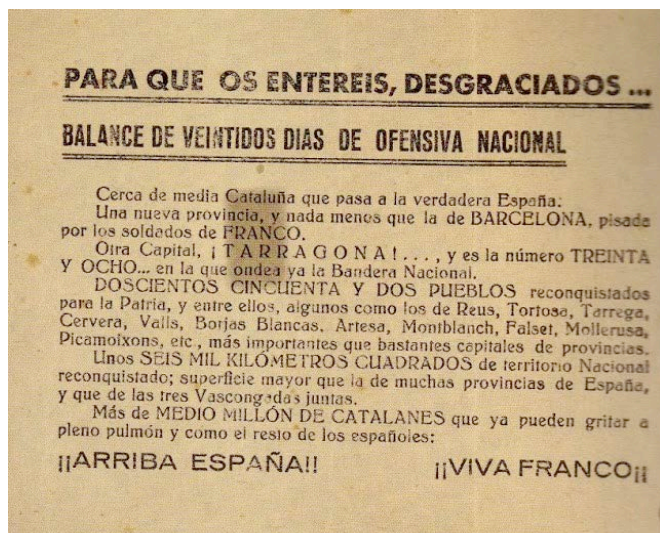


Foto 22.- Propaganda del Ejército “Nacional”<sup>69</sup>

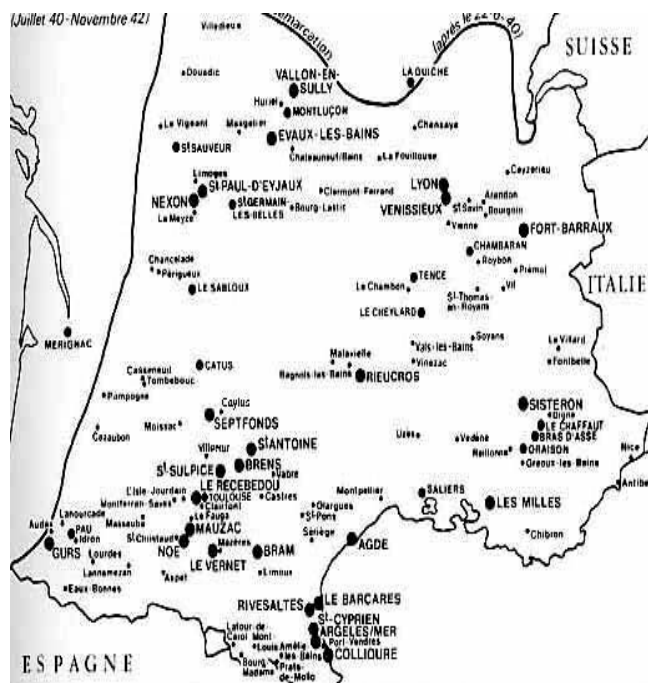


Foto 23.- Campos de refugiados en Francia.<sup>70</sup>

Éste llegó a partir de los primeros días de febrero. Azaña, Presidente de la República lo hacía el día 5, junto con Diego Martínez Barrio y Juan Negrín, Presidente de las Cortes y Jefe del Gobierno respectivamente, aunque éste último volvió, tres días después, dirección Alicante intentando, de alguna manera, prolongar la resistencia. Pero es que las tropas republicanas, derrotadas, también se estaban replegando en masa hacia Francia. Largas columnas de soldados republicanos se presentaron, junto con el material militar que, a duras penas, habían podido conservar, ante los pasos fronterizos. Ante este “cataclismo” humano, el gobierno

<sup>68</sup> Parte del documento que el Procurador General de Montpellier escribía, el 31 de enero de 1939, al ministro de Justicia. DREYFUS-ARMAND, Geneviève. *El exilio de los republicanos españoles en Francia. De la guerra civil a la muerte de Franco*. Barcelona: Editorial Crítica, S.L. Col. Contrastes. 2000, p. 45.

<sup>69</sup> En línea, <https://twitter.com/lakismiz/status/410935706408607745> [Consulta: 24 de enero de 2015]

<sup>70</sup> En línea, <http://www.memoriahistoriacartagena.com> [Consulta: 24 de enero de 2015]

francés no tuvo más remedio que abrir la frontera. En la noche del día 5 de febrero comenzaron a pasar los militares republicanos, desarmados desde luego. Durante los días sucesivos, el flujo de soldados republicanos continuó, sobre todo por el paso de Le Perthus, hasta que las tropas “nacionales” cortaron las carreteras y caminos de acceso.

Pero no todos los franceses, representados por los políticos en la Asamblea Nacional, tenían las mismas ideas, en relación con esta masa humana que se estaba desplazando hacia su territorio. Había quien decía, *“Juan Ibarnegaray, antiguo ‘Croix de Feu’, que <Francia no podía seguir soportando sobre sus espaldas ese peso aplastante> y que era necesario deshacerse de él <a toda prisa y a cualquier precio>, sobre todo debido al hecho de que la apertura de la frontera a los milicianos había permitido la introducción, en suelo francés, de miles de <pilllos, incendiarios, dinamiteros, asesinos y torturadores>. Mientras la izquierda defendía el derecho de asilo y denunciaba las condiciones de acogida a los refugiados, o los malos tratos de los que eran víctimas...”*<sup>71</sup>

Mientras que la población civil huía, veíamos que fue dirigida hacia el interior del país –gran cantidad de ellos se establecerían, en pequeñas localidades del centro y sur del territorio galo, y aquí se asentaron, trabajando en labores agrícolas, en granjas, en cualquier menester que supusiese poder subsistir en tierra extraña-, los militares, por el contrario, fueron dirigidos hacia otros campos de refugiados –que también los había con población civil- para evitar que, de alguna manera, se dispersaran por todo su territorio. Estos campos se levantaron a lo largo de todo el sur francés, así como en las playas de las Landas, en el Languedoc, como por ejemplo, Argelés-sur-Mer –campo de refugiados célebre, levantado a orillas del Mediterráneo-. Este es el panorama que se iban a encontrar, tanto Federico como su hermano Emilio, que también habían traspasado la frontera. Algunas familias que habían pasado primero, y más tarde lo hicieron

---

<sup>71</sup>*Ibidem.*, p, 47.

algunos de sus hijos, militares heridos, -como la Familia Cortés García<sup>72</sup>, oriunda de Pechina (Almería), pero establecidos en El Prat del Llobregat a principios de los años 30-, habían ido a parar a campos distintos. Gracias a la Cruz Roja Internacional, así como a colectivos y partidos de izquierdas, se consiguió buscar en cada uno de los campos y reagrupar a aquellas familias que se habían interesado por estar todos juntos. Ellos lo consiguieron y terminaron en el campo de refugiados de Les Alliers, en las afueras de Angoulême, en el centro de Francia. Y como ellos, otras familias también.

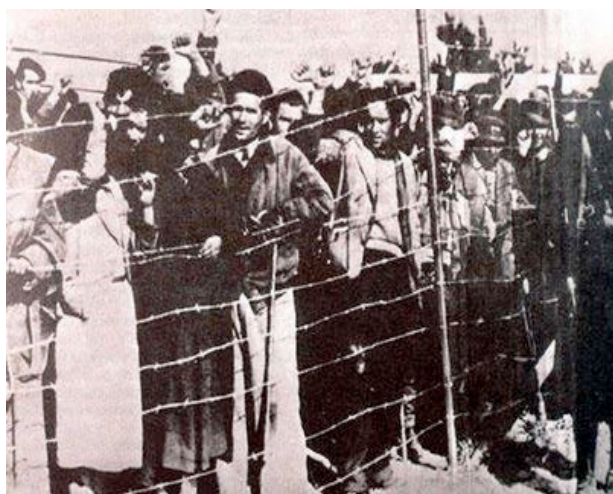


Foto 24.- Les Alliers y el “Convoy de los 927”.<sup>73</sup>

milio y Federico, como cientos de miles de españoles fueron internados en alguno de los campos de refugiados franceses que se extendían a lo largo de la frontera entre España y Francia, como ya hemos visto<sup>74</sup>. *“Para los organizadores del recibimiento, lo que irrumpe en la frontera pirenaica, más que un ejército en retirada, era una masa heterogénea y caótica, penetrada de elementos ajenos e <indeseables>”*<sup>75</sup>

Federico, en algún momento de su detención, logra escapar de uno de esos campos,- siguiendo fuentes familiares -, y termina su peregrinar en Argentina (como cientos de españoles) desde donde, después de muchos años, regresará nuevamente a España y será aquí, en territorio nacional, donde acabará sus días.

No fue Federico el único que intentó la fuga de un campo de concentración francés. El virgitano Lorenzo González Salmerón lo intentó en tres ocasiones de otros tantos campos siendo detenido en cada ocasión.

---

<sup>72</sup> SEDANO MORENO, José. *La familia Cortés García. Pechina (Almería)/Prat del Llobregat (Barcelona)*, en <http://independent.academia.edu/SedanoMoreno>

<sup>73</sup> Campo de refugiados Les Alliers, en las afueras de Angoulême (Francia). En línea <http://www.angouleme.sobrefrancia.com>. De él partirá, en agosto de 1940, el famoso “Convoy de los 927”. [Consulta: 24 de enero de 2015]

<sup>74</sup> Para saber cómo era un campo de refugiados francés y cómo se sobrevivía dentro de él, es esclarecedor el trabajo de VIDAL CASTAÑO, José Antonio. *Exiliados republicanos en Septfonds (1939)*. Madrid: Los Libros de la Catarata. 2013.

<sup>75</sup> VIDAL CASTAÑO, José Antonio. *Ibidem*, p. 116.

Cuando lo intentó la cuarta, quien lo detuvo fue la GESTAPO (*Geheim Stadt Polizei*: Policía Secreta del Estado). Alemania ya había invadido Francia y éste acabó en Dachau, próximo a Munich, aunque él sí pudo contar<sup>76</sup>. Emilio, sin embargo, o no lo intentó, o no lo consiguió y prefirió, como talos miles de españoles, enrolarse en una de las Compañías de Trabajadores Extranjeros que se constituirían, en casi todos los campos de refugiados franceses, para intentar reforzar y defender su frontera con la de Alemania.

La IIª Guerra Mundial, que había comenzado el día primero de Septiembre de 1939, con la invasión de Polonia, amenazaba ahora a los Países Bajos y a Francia. Estas Compañías de Trabajadores Extranjeros, formadas en su mayor parte por los españoles que habían decidido integrarse en las mismas, se distribuyeron a lo largo de la frontera franco-belga y franco-alemana, para reforzar,- a base de construir zanjas anti-tanques, “*blokaus*” ó “*bunker*” -, la antigua Línea Maginot de la Iª Guerra Mundial-.



**Foto 25.- Españoles reclutados a la fuerza, en una Compañía de Trabajadores Extranjeros (CTE) francesa, realizan obras en la localidad alsaciana de Mulhouse.<sup>77</sup>**

Emilio ha quedado en uno de los campos franceses y allí, ante el cariz que tomaba la situación en Alemania, las autoridades francesas deciden reclutar a los españoles, que no habían querido regresar a España –a pesar de la insistencia del gobierno galo invitando a que retornasen-, para engrosar las filas de las Compañías de Trabajadores Extranjeros (CTE) que se estaban constituyendo y militarizarlas, y más tarde en los que se denominó GTE (Grupos de Trabajadores Extranjeros). Militarizarlas en el sentido que estaban bajo mando militar pero, de ninguna manera, sus componentes –es decir, los voluntarios que las conformaron- fueron considerados militares, a pesar que en alguna de ellas todos sus integrantes llevaban el uniforme militar francés, lo que no

<sup>76</sup> SEDANO MORENO, José. “Virgitanos en campos nazis”. *Sierra de Gádor* n° 13. Almería: Ed. Ayuntamiento de Berja, Mayo-Junio, 1995, pp. 8 y 9.

<sup>77</sup> En línea [todoslosrostros.blogspot.com](http://todoslosrostros.blogspot.com) [Consulta: 24 de enero de 2015]

serviría de nada, en un futuro cercano, como veremos más adelante. Igualmente se piden voluntarios para engrosar las filas de los Batallones de Marcha –en este caso firmaban hasta que durara la guerra<sup>78</sup>- y, además, siempre estaba la Legión Extranjera Francesa que, caso de enrolarte voluntario, lo hacías solamente por cinco años<sup>79</sup>.

Emilio, como tantos otros, se alista en una de aquellas CTE que se estaban constituyendo en todos y cada uno de los campos de refugiados distribuidos por todo el sur de Francia, desde la costa atlántica a la mediterránea. Destino: reforzar las defensas con la frontera belga y alemana.

No sirvió de nada. Tras la “*Blitzkrieg*” (la “guerra relámpago”), en los Países Bajos, el embolsamiento de Dunkerque y la desesperada, triste y luctuosa retirada de las tropas aliadas embolsadas en aquella playa, bajo el constante fuego de la aviación alemana, atravesando el Canal de la Mancha en cualquier clase de barco que se mantuviera encima del agua, los alemanes invaden Francia a finales de Mayo de 1940 y capturan, íntegramente, a todos los voluntarios que se habían alistado en dichas CTE. Desde ese momento son prisioneros de guerra y van a ser enviados a un campo, en la retaguardia alemana, para pasar “la cuarentena”, mientras esperan el destino definitivo. ¿Prisioneros de guerra? Sí, pero no todos.

Los españoles no fueron considerados prisioneros de guerra porque, según el gobierno español, -en aquel momento – “*fuera de España no había españoles*”, lo que significaba, desgraciada e irremediabilmente, que no se le aplicaran los puntos contenidos en la Convención de Ginebra sobre el soldado prisionero en una guerra declarada. Es muy significativo el “silencio” que mantuvo España, a las reiteradas peticiones del

---

<sup>78</sup> Éste fue el caso del vecino de Berja (Almería), Francisco José Mas Pérez. Ver SEDANO MORENO, José. “Bajo la sombra de cuatro banderas. Aventuras y desventuras de Francisco José Mas Pérez, ‘mercenario de la supervivencia’ (1937-1945)”, en *Farua* nº 13. Berja (Almería): Centro Virgiano de Estudios Históricos. 2010, pp. 149-176. También se puede consultar en: <http://independent.academia.edu/SedanoMoreno>

<sup>79</sup> En este otro caso fue el vecino de Adra (Almería), Antonio Vargas Rivas. Ver VARGAS RIVAS, Antonio. *Guerra, Revolución y Exilio de un Anarcosindicalista. Datos para la historia de Adra*, s.l., s.e., s.p., 2007<sup>2</sup> (edición corregida y ampliada de *Testimonio de un rebelde*, del mismo autor, publicada en 1996). Quiso alistarse en la Legión Extranjera Francesa,- había huido de Adra en un barco pesquero durante la Guerra Civil Española y llegó a la costa argelina- que tenía su sede en la ciudad de Sidi-Bel-Abbes. Pero no fue posible porque en el reconocimiento médico fue considerado “no apto”.

gobierno alemán, sobre qué hacían con unos cientos de personas españoles, detenidas en Angoulême –hemos visto, en páginas anteriores, como desde esta ciudad partirá un tren, con familias completas, hacia un campo de concentración nazi en Centroeuropa porque el gobierno español no hizo nada por detenerlo, ni siquiera contestar a los requerimientos de Berlín. A partir de ese momento, ante ese revelador silencio, miles de prisioneros españoles capturados por su Ejército, estaban “predestinados” a ir a un campo de concentración nazi; esto precipitó la decisión del gobierno nazi con respecto a los prisioneros españoles a lo largo de todos los campos de prisioneros levantados, tanto en el propio territorio germano, como en aquellos otros territorios de países que habían sido invadidos.

**Foto 26 (izquierda).- Nota verbal que remite el Ministerio de Negocios Extranjeros en Berlín, a la Embajada de España en Berlin (23 de Abril de 1941)<sup>80</sup>.**



**Foto 27 (derecha).- Carta de la Embajada de España, en Berlín, al Ministerio de Asuntos Exteriores de España, en Madrid comunicando la expedición de un grupo de españoles, de Angulema a Alemania<sup>81</sup>.**

<sup>80</sup> Nota verbal que remite el Ministerio de Negocios Extranjeros en Berlín, a la Embajada de España en Berlín, de fecha 23 de abril de 1941, en línea <http://www.derechoshumanos.net/lesahumanidad/denuncia-convoy-angulema.htm> [Consulta: 24 de enero de 2015]

<sup>81</sup> Anotado al margen de dicho escrito, a mano, se puede leer: “Puesto que no parece oportuno hacer nada a favor de los internados, archívese”. El máximo responsable es el Ministro de Asuntos Exteriores, Ramón Serrano Suñer. Al no obtener respuesta, esto convoy llegó a Mauthausen. En línea. *Ibidem*.

Emilio, con 20 años, es uno de los miles de prisioneros que, a pie, se dirigen hacia los “*Stalags*”<sup>82</sup> (campos de prisioneros) que jalonan el territorio ocupado por la “*Wehrmacht*” (ejército alemán). El territorio de Alemania estaba dividido, al comienzo de la guerra, en *Wehrkreis* (Distritos Militares), a los que se les fueron añadiendo otros conforme el ejército alemán iba invadiendo nuevos países, llegando a contar, al final de la guerra, con XXI Distritos.

Foto 28.- Mapa de la división, en zonas militares ó *Wehrkreis*, tanto del territorio alemán como de las zonas ocupadas<sup>83</sup>.

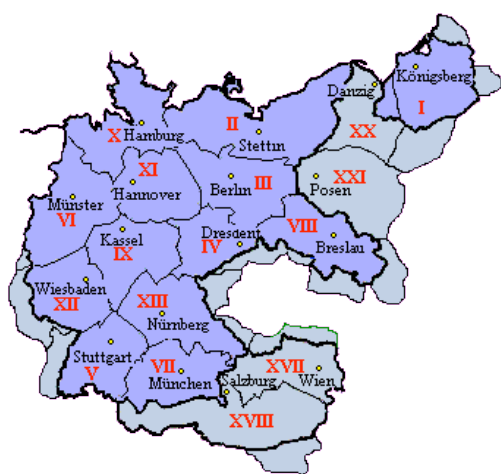


Foto 29.- Mapa de Austria donde se puede apreciar la ubicación del stalag XVIII-A, próximo a las ciudades de Klagenfurt y de Graz, en el sur del país<sup>84</sup>.

El azar quiso que Emilio fuese a parar al *wehrkreis* XVIII, situado en las proximidades de la ciudad austríaca de Klagenfurt, región de Carintia, en el sur de Austria. Sabemos, como se verá más adelante, que Emilio está en ese *Stalag*, al menos hasta el 12 de septiembre de 1941, fecha que llega al campo principal de

<sup>82</sup> *Stammlager für Kriegsgefangenen Mannschaften und Unteroffiziere* (Campo de prisioneros de guerra para soldados de tropa y suboficiales), también, con esta denominación pero con un añadido, como es: *Stalag Luft*, compuesto por las palabras *Stammlager für Kriegsgefangenen Luftwaffenangehörige* (Campo para prisioneros de guerra del Ejército del Aire); eran éstas una de las muchas denominaciones que tenía el Ejército Alemán, dependiendo de cuánto tiempo estaba detenido el prisionero y qué clase de prisionero era. Así tenemos: *Dulag*, iniciales de la palabra *Durchgangslager für Kriegsgefangenen* (Campo de tránsito para prisioneros de guerra). *Dulag Luft*, palabras formadas por: *Durchgangslager für Kriegsgefangenen Luftwaffenangehörige* (Campo de tránsito para prisioneros de guerra del ejército del aire). *Frontstalag*, formado por *Frontstammlager für Kriegsgefangenen* (Campo en el frente para prisioneros de guerra). *Marlag*, formado por *Marinekriegsgefangenenlager für Marineangehörige* (Campo para prisioneros de guerra de la Marina). *Oflag*, compuesto por *Offizierslager für Kriegsgefangenen Offiziere* (Campo de prisioneros de guerra para Oficiales), en línea <http://www.moosburg.org/info/stalag/laglist.html> [Consulta el 03/06/2005]

<sup>83</sup> *Moosburg Online: Kriegsgefangenenlager. Wehrkreis – army districts* – [Distritos militares a lo largo del territorio alemán y el ocupado, incluye campos de prisioneros de guerra], en línea <http://www.moosburg.org> [Consulta: 18 de septiembre de 2014].

<sup>84</sup> En línea <http://www.militaria1940.forumactiv.com> [Consulta: 16 de agosto de 2014]

Mauthausen, en el norte de Austria. Si tomamos en consideración que Emilio se ha inscrito, voluntario, en una de la CTE, surgidas de entre todos los campos de refugiados que se habían instalado en Francia, para acoger a esa masa humana procedente de España; si la CTE donde estuviese Emilio fue capturada con motivo de la invasión de Francia, es de suponer que Emilio, desde la segunda quincena del mes de mayo de 1940 está en poder del ejército teutón.

Como hemos visto en renglones anteriores Emilio, junto con miles de prisioneros, iniciarán un recorrido de campo en campo hasta que llegue al campo de concentración de Mauthausen, en el norte del país, a unos 20 km. de la ciudad de Linz. Es lógico pensar que, al tratarse de un español, junto con los compañeros de su CTE, iría deportado al campo que más españoles habían llegado y seguirían llegando. A Klagenfurt, -como hemos visto perteneciente al Distrito Militar XVIII, con su sede principal en la ciudad de Salzburgo- llegará Emilio procedente de otro Stalag (no nos consta, pero es lógico suponer que desde la frontera francesa hasta ese campo de prisioneros, pasó antes por otro u otros Stalags, primero por la “cuarentena” –no llegaban a ser los cuarenta días que se supone- y después por la distancia existente entre esos puntos; más teniendo en cuenta que para el traslado de prisioneros, convertidos ya en deportados, en un tren con destino hacia lo desconocido, hacía falta contar con convoyes suficientes y, además, tener en cuenta los desplazamientos, a lo largo de todo el territorio en guerra, de trenes militares que tenían preferencia de paso por todas las vías de dicho territorio. Pero de eso ya se encargaba, y muy bien como se pudo constatar, un oscuro Teniente Coronel de las SS: Adolf Eichmann.<sup>85</sup>

---

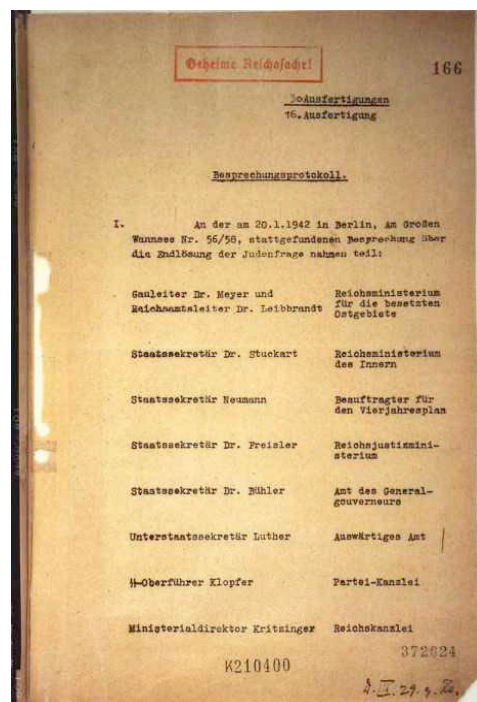
<sup>85</sup> “Sección IVB4: Oficina o Sección del Negociado IV, o Gestapo [en páginas anteriores habíamos visto como se conforma esta palabra], de la Oficina Central de Seguridad del Reich (...), responsable de la ubicación y deportación de los judíos en todo el territorio ocupado (...). Esta oficina estuvo dirigida, desde el principio (1939) por el SS Oberstumbannführer Adolf Eichman (...) La subsección IVB4b tuvo, entre otros asuntos, la gestión de los departamentos de Planificación y Horarios de Transporte, Sección de Registro y la Sección de Transporte”, en [http://www.wikipedia.org/wiki/Seccion\\_IVB4](http://www.wikipedia.org/wiki/Seccion_IVB4) Para saber más sobre este particular en HÖHNE, Heinz. *La Orden de la Calavera*. Barcelona: Plaza&Janés Editores, SA. 1977 Vol I-II (Colec. Manantial). *EL TERCER REICH. Las SS. La Guardia Pretoriana de élite*. Barcelona: Editorial ÓPTIMA, SL. 2002. POSENTHAL, Jean. *Vida de Eichmann*. Barcelona: EDICIONES RODEGAR. 1963. ARENDT, Hannah. *Eichmann en Jerusalén. Un estudio sobre la banalidad del mal*. Barcelona: EDITORIAL LUMEN. 1999.

El acuerdo, cerrado por varios gerifaltes nazis en lo que ha venido en llamarse “*La Conferencia de Wannsee*”<sup>86</sup>—nombre de un palacete situado a las afueras de Berlín, a orillas del lago del mismo nombre-, entre los que estaban Reinhard Heydrich y, como no, Adolf Eichmann (que ejerció de Secretario)- que, en principio trató de la “solución final” —exterminio- para todos los judíos europeos, fue la herramienta base, es decir, “el protocolo”, para poder extrapolar al resto de prisioneros que iban a ser deportados a un campo de concentración nazi, entre ellos: Emilio. Después... un tren de ganado<sup>87</sup> le esperaba para su último viaje: Mauthausen (Austria).

Foto 30.- Adolf Eichmann. Responsable de la Sección IVB-4.b de las SS<sup>88</sup>.



Foto 31.- Documento, parcial, de los asistentes a la Conferencia de Wannsee, redactado por Adolf Eichmann, que actuó de Secretario<sup>89</sup>.



## LOS CAMPOS... MAUTHAUSEN.

Llegamos así hasta las puertas de los campos de trabajo, de detención, de exterminio. Para tomar una visión de ellos no tenemos más que seguir a los deportados que, empujados,

<sup>86</sup> ROSEMAN, Mark. *La villa, el lago, la reunión. La conferencia de Wannsee y la 'solución final'*. Barcelona: RBA Libros, SA. 2002.

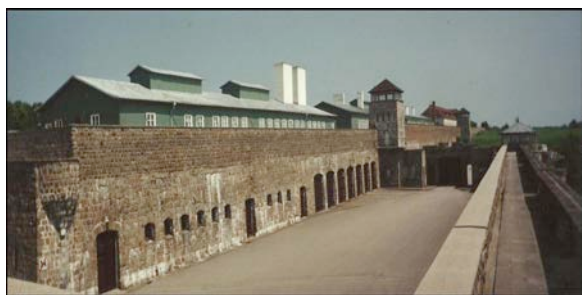
<sup>87</sup> “Llevamos cuatro días y tres noches encajados uno en el otro, su codo en mis costillas, mi codo en su estómago. Para que pueda colocar sus dos pies en el suelo del vagón tengo que sostenerme sobre una sola pierna. Para que yo pueda hacer lo mismo y sentir relajados los músculos de las pantorrillas, también él se mantiene sobre una pierna. Así ganamos algunos centímetros, y descansamos por turno. A nuestro alrededor, es la penumbra, con sus respiraciones jadeantes y empujones repentinos, enloquecidos, cuando algún tipo se derrumba...”. SEMPRUN, Jorge. “El largo viaje”. Barcelona: Círculo de Lectores. 1994. Pág. 10, en SEDANO MORENO, José. *Juan Gutiérrez Perea. De La Axarquía a Mauthausen*, en línea <http://www.todoslosnombres.org/content/materiales/jose-sedano-moreno-juan-gutierrez-perea-la-axarquia-mauthausen>, p. 26 y en línea [https://www.academia.edu/8270096/De\\_La\\_Axarqu%C3%ADa\\_a\\_Mauthausen.\\_JUAN\\_GUTIERREZ\\_PERA](https://www.academia.edu/8270096/De_La_Axarqu%C3%ADa_a_Mauthausen._JUAN_GUTIERREZ_PERA)

<sup>88</sup> En línea <http://www.yadvashem.org/yv/es/education/articles/eichmann.asp> [Consulta: 24 de enero de 2015]

<sup>89</sup> En línea <http://ww2diario.blogspot.com.es/2012/01/la-conferencia-de-wannsee-20011942.html> [Consulta: 24 de enero de 2015].

golpeados y humillados, hacen su ingreso. Para once millones de ellos no hubo regreso (alrededor de 7.000 españoles). Como decía la cínica frase empleada por el Comandante de Auschwitz (KL. Auschwitz II-Birkenau): “*Del campo sólo se salía por la chimenea*”<sup>90</sup>. Pronto los deportados comprendieron lo que esto significaba: la chimenea era la de los hornos de cremación; y por allí sólo salía humo.

No es fácil establecer el número total de Campos de Concentración organizados por los nazis durante la guerra pero, con cierta aproximación, se ha dado la cifra de 900, entre grandes y pequeños. Naturalmente se han contado los campos de todo tipo, desde los de tránsito y clasificación a los de trabajo y, por último, a los de exterminio. Pero vamos a centrarnos en Mauthausen.



**Foto 32.- KL Mauthausen – detalle-<sup>91</sup>**



**Foto 33.- KL Mauthausen –detalle-<sup>92</sup>**

Una vez que invadieron Austria, en Marzo de 1938, en busca de lo que los nazis denominaban “*Anschluss*”<sup>93</sup>, eligieron esta localidad para levantar el mayor campo de concentración de Austria. Fue elegida la cima de la colina más alta. El Campo estaba formado por una gran fortaleza en piedra gris, y en su interior decenas de barracas de madera, además de una imponente cantera de granito (la *Wienergraben*-la cantera de los vieneses, por la cantidad ingente de granito que se extrajo de la misma con destino a edificaciones en la ciudad de Viena-). Los deportados tenían que llevar a hombros, hasta la cima, las piedras, que algunos de ellos tenían la misión de extraer y cortar (20 kg. de granito cada una). Tenían que recorrer, con aquel peso, una escalinata excavada en la pared de la cantera (“*la escalera de la muerte*”), por obra de

<sup>90</sup>Frase atribuida al Comandante de este campo. Para saber más de él, en HÖSS, Rudolf. *Yo, Comandante de Auschwitz*. Barcelona: Ediciones B, SA. 2009.

<sup>91</sup> Fotografía de Oliver L’Espagnol (Rennes, Francia, 1995). Fondo documental de José Sedano Moreno, en adelante JSM.

<sup>92</sup> JSM. *Ibidem*.

<sup>93</sup> “Espacio vital”.

los prisioneros y formada por 186 escalones,- irregulares -, tras la cual desembocaban en un sendero (“*el camino de la sangre*”) que recorría el borde del precipicio (“*la pared de los paracaidistas*”) y llevaba a la cima de la colina, donde se asentaba el campo principal.



**Foto 34.- KL Mauthausen**

“La escalera de la muerte”<sup>94</sup>



**Foto 35.- KL Mauthausen**

“La pared de los paracaidistas”<sup>95</sup>

Las cifras son muy elocuentes: en el período 1939-1945 el campo dio albergue a 335.000 personas, de las que murieron 122.766, divididas de la siguiente forma: 32.180 rusos, 30.203 polacos, 12.923 húngaros, 12.890 yugoslavos, 8.203 franceses, 6.502 españoles, 5.750 italianos, 4.473 checoslovacos, 3.700 griegos, 1.500 alemanes y algunos millares de otras nacionalidades, sin contar con otros diez mil y pico deportados que fueron eliminados inmediatamente después de su llegada, antes de ser registrados. En Mauthausen funcionaban cuatro cámaras de gas y tres hornos crematorios. La mortalidad en los puestos de trabajo era elevadísima. En 1940 (Abril-Mayo), en otras canteras próximas al campo, surgió el *Kommando* de trabajo de GUSEN (un subcampo que dependía del principal Mauthausen). A partir de 1942, cuando se decidió utilizar a los prisioneros para la producción bélica, surgieron unos cincuenta *Kommandos* (entre ellos Gussen II) en las proximidades de fábricas como Ebensee, Melk, Linz y Moedling, que trabajaban para la STAYER, la MESSERSCHMIDT y la HEINKEL.

<sup>94</sup> En línea [blogs.cansul.es](http://blogs.cansul.es) [Consulta: 25 de enero de 2015]

<sup>95</sup> En línea <http://www.zweiterwelkrieg.org> [Consulta: 25 de enero de 2015]

Los deportados de GUSEN realizaban los trabajos de: encendido de las minas, en las canteras de granito, transporte, cincelado y escuadrado de las piedras arrancadas, cargamento en pequeños vagones. Las condiciones de trabajo eran espantosas y el número de calorías proporcionado por la alimentación diaria era extraordinariamente bajo,- únicamente 325 -, muy inferior al número indispensable.

Los jergones de paja para el descanso medían exactamente 72 cm de ancho y 190 cm de largo. En cada uno, ordinariamente, se habían de acostar tres personas, muchas veces cuatro e, incluso, cinco o seis. A veces, en plena noche, llegaba la orden de dirigirse, desnudos, al baño, para tener que regresar a la barraca sin que fuera permitido secarse.

El único documento<sup>96</sup>, extraído de una página web francesa, en el que aparece el nombre de Emilio Cañadas Rendón, es el de su llegada al campo de concentración nazi de Mauthausen. Situado sobre una pequeña colina, a unos 4/5 km. del pueblo que le da nombre, el campo de concentración se yergue, desafiante y misterioso, con una estructura ciclópea, de piedra granítica extraída de la propia cantera con la que cuenta el campo; visto el exterior, el deportado que, a empujones, cansado, hambriento, maltrecho, a veces herido, dándoles voces en un lenguaje que desconocen, llega a las puertas del campo y ve esa mole de piedra... lo primero que piensa es que, en su interior, el ‘infierno’ les está esperando. Pero, vayamos por partes.

En este documento se puede leer que Emilio llega en un tren de ganado, en condiciones inimaginables, a ese ‘infierno’, el 12 de septiembre de 1941, con el número que le habían dado en el Stalag XVIII-A, es decir, con el número 81.059<sup>97</sup> –como hemos visto en renglones anteriores- y ese tren había salido de la ciudad de Klagenfurt, en el sur del país, de Austria. Ahora, una vez que se ha traspasado el umbral de esa enorme masa pétreo, prácticamente ya no se estaba en “este mundo”.

---

<sup>96</sup> Más adelante se verá, cuando le sigamos el rastro a Emilio por donde lo fue dejando.

<sup>97</sup> BERMEJO, Benito, y CHECA, Sandra. *Libro Memorial. Españoles deportados a los campos nazis (1940-1945)*. Madrid: SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA. Subdirección General de Publicaciones, Información y Documentación. 2006, p. 53.

Veamos, siguiendo el testimonio del deportado Amadeo Sinca Vendrell, cómo se les recibían, a su llegada, por los anfitriones que les estaban aguardando: *“Entramos en el campo formados militarmente, haciendo alto en el centro de la plaza. En posición de firmes*

*(...) presentose el Comandante del Campo, Ziereis<sup>98</sup> (...) que con voz y gesto brutal (...) nos dijo: <A partir de hoy, conoceréis lo que son los campos de concentración en Alemania>.*

*Seguidamente fuimos objeto de un minucioso y detenido registro, dejándonos nada más que con un poco de tabaco, el que lo tenía. Los guardianes nos obligaron a entregarles los relojes, anillos y otras prendas de relativo valor, al mismo tiempo que guardándolas, nos decían que nos serían devueltas, cosa que no llegó a realizarse jamás.*

*Terminado el registro, nos ordenaron desprendernos de toda nuestra ropa, haciéndonos pasar por las duchas del campo, y después, nos fueron entregando las siguientes prendas de vestir:*

*/ Un traje de rayas de verano.*

*/ Camisa y calzoncillos.*

*/ Pantuflas de madera.*

*Y para finalizar la transformación, al ingresar en el campo, fuimos completamente rapados cabeza, axila y partes complementarias. En estos instantes pudimos contemplar la llegada de los presos que regresaban del trabajo. (...) hacer la descripción de tanta miseria es difícil, sólo recuerdo haber visto seres esqueléticos, figuras descompuestas con aires de locura, cuerpos mal vestidos y andrajosos, con aspecto repugnante que producían el doble contraste de dolor y temor...”<sup>99</sup>*

Seguir narrando las atrocidades cometidas en Mauthausen sería continuar alimentando el morbo de quienes no sufrieron o no padecieron, directa o indirectamente, esta situación. Quien quiera conocer todos los horrores, éstos están suficientemente descritos en la bibliografía que, desde un tiempo a esta parte, se ha

---

<sup>98</sup> Desde que se decidió levantar el campo de Mauthausen hasta su liberación, solamente estuvo bajo el mando de dos personas: ALBERT SAUER (*Hauptsturmführer* –capitán SS-), desde el 8 de agosto de 1938 hasta agosto de 1939, y FRANZ ZIEREIS (*Standartemführer* –coronel SS-), desde agosto de 1939 al 5 de mayo de 1945, día de su liberación.

<sup>99</sup> SINCA VENDRELL, Amadeo. *Lo que Dante no pudo imaginar. Mauthausen-Gusen. 1940-1945*. Barcelona: Producciones Editoriales. Barcelona. 1980, pp. 66.

venido publicando, bien como memorias, bien a nivel académico o de investigación; si se busca en un navegador bibliografía sobre los campos de concentración nazis, se encuentran títulos a cientos, a ellos me remito. Aunque, sí es verdad que todos los deportados, en el interior de cualquier campo de concentración nazi, tenían que tener presente, a diario, -además de toda la suerte del mundo- lo que sigue:

- No perdiendo la gorra que se le entregaba con la ropa. La gorra tenían que llevarla siempre puesta por varios motivos pero, principalmente, por éstos: cada mañana, de cada día, de todos los días que estuviesen en ese campo, tenían que formar delante de los barracones donde dormían, para pasar lista (incluso los muertos –los compañeros los arrastraban a la formación-), antes de pasar lista se les daba la orden de quitarse la gorra. Si alguno no la llevaba, allí mismo se le disparaba un tiro en la cabeza. Una vez que la lista se completaba, -entre los vivos y los muertos-, se volvía a dar la orden de colocarse la gorra. Igualmente tenían que quitarse la gorra cuando algún oficial SS (fueron los SS quienes se hicieron cargo de todos los campos de concentración) pasaba por su lado, y después volver a colocársela<sup>100</sup>. Si no lo hacías, o no te dabas cuenta que pasaba a tu lado... Una bala buscaba su cabeza.
- Teniendo a mano, a ser posible siempre, una escudilla ó gamela. Todos los días, tanto en desayuno, como almuerzo y cena (eufemísticamente, si es que se le puede llamar por su nombre a las tres “comidas” que servían cada día: sucedáneo de café con un trozo de pan y algo de margarina. Sopa de nabos –casi siempre- con alguna patata “perdida”, -al medio día- y un trozo de pan con salchichón por la noche. No se llegaba ni al mínimo de calorías diarias imprescindibles para un ser humano). Si no contabas con ese material, difícilmente podrías comer ese día y... ya se sabe. La falta de inanición, sumado a la falta de calorías mínimas diarias... No hacía falta bala, desde luego.
- Estando siempre calzado. Cualquier herida en algún pie, ante la falta de higiene corporal suficiente, la falta de asistencia médica, o bien en los meses de invierno, con temperaturas bajo cero, el suelo

---

<sup>100</sup> Se dieron casos en los que por la noche, mientras dormían en los barracones, algunos deportados robaron la gorra a algún compañero, -porque a él le habían hecho lo mismo-, a sabiendas que ese compañero por la mañana, al pase de lista, al no poder descubrirse, iba a ser hombre muerto. Un ejemplo esclarecedor, vivido en primera persona, en FRISTER, Roman. *La gorra o el precio de la vida*. Barcelona: Galaxia Gutenberg/Círculo de Lectores. 1999.

helado... la congelación de pies, o dedos hacían que, irremediablemente, la gangrena “llamara” a su puerta. El final... ya se sabía. En estos casos, se evitaban una bala.

El comandante del Campo de Mauthausen fue, como veíamos anteriormente, el *Standartemführer*<sup>101</sup> FRANZ ZIEREIS, principal responsable de los crímenes en él perpetrados. En Nüremberg su hijo confesó que el día que cumplió dieciocho años, Ziereis le había regalado una pistola, invitándole para que disparase sobre cuarenta prisioneros alineados en su honor. Otro mando importante de este Campo fue el *Hauptsturmführer* BACHMEIER. El Comandante de GUSSEN fue el *Hauptsturmführer* F. CHMIELEWSKI, de origen polaco.



Todos ellos, como es natural, pertenecientes a las SS. La vida en uno u otro campo no valía nada. En estas condiciones lo normal es que una persona aguantara viva alrededor de siete a nueve meses.

**Foto 36.- Izquierda: Coronel Franz Ziereis, comandante de Mauthausen.**<sup>102</sup>

**Foto 37.- Derecha: Capitán Georg Bachmayer.**<sup>103</sup>



Emilio sufrió en sus carnes todo este proceso. Era igual para todos, y en todos los campos. Desde Septiembre de 1941, el 12, día de su llegada,- la mayoría de los españoles ingresaron en verano-otoño de 1940-, Emilio comenzó a diferenciar lo que era un campo alemán de otro francés donde ya había estado.

Pasados todos los procesos iniciales, desde su llegada a Mauthausen, se le abre una ficha y se le asigna un número, en su caso el 5853<sup>104</sup>. Pero esa ficha indicaba que, desde ese momento, habían dejado de ser personas. La ficha contenía: una fotografía, con el traje a rayas, con la gorra, con un número, con un triángulo de color, en el caso de los españoles, en Mauthausen, fue azul y, dentro del triángulo una letra, la

<sup>101</sup> Coronel. Los rangos, en las SS, eran diferentes a los del Ejército de Tierra y a los del Ejército del Aire.

<sup>102</sup> Autor: desconocido. Deutsches Bundes Archiv (German Federal Archive). Bild 192-095, copped from file: Bundesarchiv Bild 192-095, KZ Mauthausen, Franz Ziereis mit SS-Männern.jpg. En línea <http://www.elholocausto.net> [Consulta: 20 de enero de 2015].

<sup>103</sup> En línea <http://www.jewishvirtuallibrary.org> [Consulta: 20 de enero de 2015]

<sup>104</sup> BERMEJO, Benito, y CHECA, Sandra. *Ibidem*,

“S”, de *Spaniard* –español, en alemán-. El color azul distinguía, dentro del campo, a los apátridas –como el gobierno español del momento le había dicho al alemán, como hemos visto en páginas anteriores, que “fuera de España no había españoles”, pues por eso les pusieron el color azul, el de los que no tenían patria-; no dejaba de ser una paradoja, toda vez que, por un lado se les estaba negando la nacionalidad y ,por otro, se les estaba “dando”, así como con el nombre del campo donde estaba deportado.

En este caso era KL Mauthausen (*konzentration Lager Mauthausen*: campo de concentración de Mauthausen). Es muy esclarecedor lo que sigue, aunque que se esté refiriendo a 1943; para entonces Emilio ya no estaba en este mundo.

*“Los mensajes entre el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Gómez-Jordana, y sus diplomáticos son muy claros. En diciembre de 1943 el cónsul general de España en Francia informa a Jordana: <De acuerdo con telegrama VE, intervengo tan solo a favor liberación sefarditas indiscutible nacionalidad española aceptando fin lograr la condición de ser repatriados. Respecto los de incompleta documentación me atengo estrictamente instrucciones VE. Ha quedado demarcada totalmente diferencia entre los que están en condición ser breve plazo repatriados (pocos casos) y aquellos cuya eventual repatriación puede ser objeto estudio>”*<sup>105</sup>

## **EMILIO EN GUSEN... SIN RETORNO.**

Hemos visto que la llegada de Emilio a este campo fue el 12 de Septiembre de 1941, procedente de Klagenfurt, ciudad próxima al *Stalag XVIII-A*, en el sur de Austria. Con fecha 20 de Octubre de 1941<sup>106</sup>, es decir, al poco más de un mes de su llegada al campo principal, es transferido al *Kommando Gusen* (lugar de trabajo, donde también existe una cantera de granito, dependiente del campo principal). El destino de Emilio,

---

<sup>105</sup> Telegrama del Consulado General en París para el ministro de Asuntos Exteriores, 18 de diciembre de 1943. AGA: 82/03684, citado en HERNÁNDEZ DE MIGUEL, Carlos. *Los últimos españoles de Mauthausen. La historia de nuestros deportados, sus verdugos, sus cómplices*. Barcelona: Edicions B. 2015, p. 375, nota 11.

<sup>106</sup> *Ibid.*

una vez que llega a Gusen, probablemente, fue el peor que le podía tocar: la cantera, donde se requería gran esfuerzo físico y donde, día a día, fue perdiendo la fuerza que, su débil cuerpo, aún conservaba. Poco a poco este *Kommando* va creciendo y, a los pocos meses se convierte en un pequeño campo –continúa dependiendo del principal- pero también, al paso de los meses y conforme van llegando deportados, se va haciendo más grande dando lugar, incluso a la construcción de un segundo *Kommando* Gusen (el II), como hemos visto en páginas anteriores.



**Foto 38.- Entrada al *Kommando* Gusen.<sup>107</sup>**

Trasladado a Gusen, como decíamos, ocupó uno de los “*blocks*” (barracas) de los números comprendidos entre el 18 al 22, ambas inclusive, (todos eran españoles).

**Foto 39.- Karl Chmielewski, comandante de Gusen.<sup>108</sup>**



A Emilio, en Gusen, se le asigna otro número de matrícula; en este caso sería el número 13.950<sup>109</sup>. Llega el 20 de Octubre pero, lamentablemente, el 4 de diciembre de 1941<sup>110</sup> (festividad de Santa Bárbara, patrona de los mineros y de los artilleros),

Emilio Cañadas Rendón fallece a la edad tan temprana de 21 años, a dos meses de haber visto los 22 pero... no fue posible. Las condiciones por las que fue pasando Emilio, de campo en campo, de Francia a Alemania, de Alemania a Austria, de Austria...no dieron lugar a que ese chico hubiera sobrevivido, como algunos lo consiguieron. Por la fotografía que tenemos de Emilio observamos que no era de complexión fuerte, la falta de una normal nutrición, los trabajos excesivos, la falta de sueño, el frío (el invierno de 1941 fue muy crudo y, durante los meses que duró, el número de fallecidos fue alarmante), las enfermedades... todo se le juntó a nuestro joven roquetero.

<sup>107</sup> Bundesarchiv. Bild 192-171. Foto: o. Ang. I 19-40/1943. KZ GUSEN I. “Jourhaus”-das Eingangsgebäude zum KL Gusen I, ca. 1941. En línea [http://www.wikipedia.org/wiki/KZ\\_Gusen\\_I](http://www.wikipedia.org/wiki/KZ_Gusen_I) [Consulta: 25 de enero de 2015]

<sup>108</sup> En línea <http://www.elholocausto.net> [Consulta: 25 de enero de 2015]

<sup>109</sup> BERMEJO, Benito, y CHECA, Sandra. *Ibidem*.

<sup>110</sup> *Ibid.*

Por ese cúmulo de circunstancias, que a Emilio le tocó vivir, este autor ha querido significar, con el título de este artículo lo que pudo ser y no fue. Así, el ‘infierno’ de Dante [por Dante Alighieri, y su “Divina Comedia”, como ya conocen], es el propio campo de Mauthausen/Gusen. El “boceto inacabado” es un “boceto” de un hombre, que empezaba a serlo, pero que no llegó a ser, se quedó en joven. En gris (el color de la ceniza. Todos los muertos eran incinerados y en todos los campos existían hornos crematorios para desprenderse de los fallecidos, por higiene y por no dejar rastro de su paso por ese campo), sobre “fondo azul” (jugando con el color del triángulo azul, de apátrida).



Foto 40.- Portada del artículo.<sup>111</sup>

*“En el año 1941, los españoles que morían diariamente ascendían, aproximadamente, de 40 a 50 y, algunos meses diariamente sobrepasaban de 120 a 150, salvo alguna excepción, en el descenso de la mortalidad, en los meses de estío (...)”*<sup>112</sup>

Había intentado, pese a su corta edad, defender las libertades en Europa ya que en España no lo consiguió, pero el sistema sí pudo con él, con el de tantos otros españoles. La sombra de una nueva Dictadura,- el destino es así de caprichoso -, segó su vida para siempre en el crudo invierno austríaco de 1941.

Ante los acontecimientos vividos por Emilio, y no solo por él, sino por los miles de españoles, y de tantas otras nacionalidades, que pasaron por todos y cada uno de los campos, unos más grandes, otros más pequeños, unos con más fama, otros con no tanta, el pensamiento de cualquier persona de bien, no llega a

<sup>111</sup> JSM. Acuarela. Autora: Gema Sedano Herrera.

<sup>112</sup> SINCA VENDRELL, Amadeo. *Ibidem*, p. 87.

abarcar cómo fue posible que, en pleno siglo XX, el hombre, como tal, fuera capaz de cometer los actos tan horrendos y criminales que la historia quiso que conociéramos<sup>113</sup>. Convendría hacernos las siguientes:

## **REFLEXIONES.**

*“Asombra que hombres mediocres y teatrales hayan sido árbitros de la vida y la muerte de millones de seres. Un obtuso cabo austriaco (Hitler), un pequeño burgués (Himmler) con expresión idiota y filisteo o un fanático pregonero (Goebbels) y otros muchos personajes de opereta, fueran los directores de orquesta de tan terrible opereta. En una sociedad civilizada los criminales, los delincuentes comunes, se encuentran en la cárcel. En cambio, en el Estado nazi fueron empleados como los principales colaboradores de los jefes en la dirección de los Campos de concentración y exterminio.*

*Con los Campos el crimen no fue un hecho casual y extemporáneo, sino que fue llevado a ‘escala industrial’, racional y moderna, es decir, eficiente. No basta, por lo tanto, una vaga palabra de reproche frente a tales hechos, como es informarse de las atrocidades del pasado sólo para satisfacer la curiosidad. Se precisa que cada uno haga personalmente un riguroso análisis de los motivos y las ideas que provocaron tales desastres o qué las favorecieron. Se precisa tomar conciencia de lo acaecido y una decisión, en la vida diaria, para combatir los gérmenes de nuevos abusos, nuevas explotaciones, donde y en cualquier forma que aparezcan. Sería muy triste tener que admitir que alrededor de doce millones de personas han muerto en vano”*<sup>114</sup>. Sería peligroso olvidar que todo esto ha ocurrido, en la “civilizada Europa”, hace años. El tiempo nos ha dado la razón y vemos que la historia volvió a repetirse en los Balcanes, en Ruanda, en Sudán

---

<sup>113</sup> “Si se hubiera tratado de una cuestión de reflexiones morbosas de cerebros anormales, se podría intentar comprender lo que sucedió, utilizando métodos de psiquiatría. Pero los campos de concentración fueron realmente indispensables para el reinado del terror, es decir, de poder político, implantado con absoluta falta de piedad por los nazis. Los delitos cuyo alcance no podía concebir el mundo y de los que ni siquiera a los nazis imaginaba fueron perpetrados por hombres que, aunque probablemente eran más brutales de lo normal, raramente eran auténticos sádicos y sabían perfectamente bien que lo que estaban haciendo era injusto”, BENEDIKT-KAUTSKY. “Teufel und Verdemnte”, pp. 7-13, citado por BERBEN, Paul, *Dachau (historia oficial del Campo de Concentración Nazi). 1933-1945*. Madrid: Ediciones Felmar. Col. “Abraxas”, nº 12, Serie: Testimonio. 1977, p. 189.

<sup>114</sup> SEDANO MORENO, José. “Virgitanos en los campos nazis”. *Sierra de Gádor* nº 13 -Mayo-Junio-. Almería: Edita Ayuntamiento de Berja (Almería), 1995, pp. 8-9.

y, lamentablemente no sabemos cómo terminarán, a la hora de redactar estos renglones, los acontecimientos que están teniendo lugar en Siria, Irak y Afganistán por el autodenominado EI (Estado Islamista).

Emilio no pudo ver qué pasó en la segunda mitad del siglo XX, tan rica en descubrimientos, en adelantos médicos, científicos, técnicos y tan pobre en conciencias; en este aspecto, el hombre apenas ha adelantado algo, a veces parece que se está retrocediendo en el tiempo, en algunos aspectos de la vida cotidiana. Posiblemente también se hubiera hecho estas reflexiones. Pero vamos a ver el rastro que dejó Emilio, allá por donde fue pasando, según archivos y bibliografía.

## SIGUIENDO EL RASTRO DE EMILIO.

### EN PÁGINAS WEB:

#### En Francia

“EMILIO CANADAS [CAÑADAS] RENDÓN<sup>115</sup>

Matricule <sup>116</sup> au KL Mauthausen	Nom <sup>117</sup>	Prénom <sup>118</sup>	Sexe <sup>119</sup>	Date de naissance <sup>120</sup>	Lieu de naissance en Espagne <sup>121</sup>	Natio- nalité <sup>122</sup>	Parcours après le KL Mauthausen <sup>123</sup>	Situ- ation <sup>124</sup>	Date de libération ou de décès <sup>125</sup>	Lieu de libération ou de décès <sup>126</sup>	Observations <sup>127</sup>
(---)											

Arrivée du 12/09/1941 venant de Klagenfurt<sup>128</sup>

(...)

<sup>115</sup> FONDATION POUR LA MEMOIRE DE LA DEPORTATION. LIVRE MEMORIAL. PARTIE III. *Les Republicans espagnols transférés de stalags à Mauthausen. Les arrivées après avril 1941* (III.4). En línea <http://www.bddm.org/liv/details.php?id=III.h>. [Consultado el 20/06/2014]

<sup>116</sup> Número de matrícula asignada al llegar a Mauthausen.

<sup>117</sup> Apellido/s. Obsérvese que, al no existir la letra ñ en la ortografía francesa, se ha escrito el primer apellidos como “CANADAS”. Como sabemos, se trata de “CAÑADAS”.

<sup>118</sup> Nombre de pila.

<sup>119</sup> Sexo. “M”, de *Masculin*, en francés.

<sup>120</sup> Fecha de nacimiento.

<sup>121</sup> Lugar de nacimiento en España.

<sup>122</sup> Nacionalidad.

<sup>123</sup> Traslados desde el KL (*Konzentration Lager*= campo de concentración) Mauthausen. En este caso a “Gu”. Se trata del *Kommando* (subcampo dependiente del principal) Gusen, a 5 km. de Mauthausen.

<sup>124</sup> Situación. Si está fallecido, si ha sido liberado, si se ha fugado...En este caso aparece como “DCD”, letras consonantes de la palabra francesa “*Decedè*”, que significa: fallecido.

<sup>125</sup> Fecha de la liberación o del fallecimiento.

<sup>126</sup> Lugar de la liberación o del fallecimiento. En este caso “Gusen”.

<sup>127</sup> Observaciones: Ninguna.

<sup>128</sup> Llegada [del convoy] el 12/09/1941 procedente de Klagenfurt. [Ciudad del sur de Austria].

5853	CANADAS RENDON	Emilio	M	04.02.1920 <sup>129</sup>	Roquetas de Mar	E	Gu	DCD	04.12.1941	Gusen	—
------	----------------	--------	---	---------------------------	-----------------	---	----	-----	------------	-------	---

”

Está extraído de la web francesa que se indica y, por ella, comprobamos que, efectivamente, Emilio llega el 12.09.1941 a Mauthausen, y el convoy procedía de Klagenfurt, en el sur de Austria.

### En España:

“Ficha Detallada de la Persona

---

#### Datos Personales

- **Nombre de la Persona:** CAÑADAS RENDÓN, Emilio
- **Nacido el:** 04/02/1920<sup>130</sup>
- **Población:** Roquetas de Mar
- **Provincia/Región/País:** Andalucía-Almería

#### Stalag o Prisión

- **Nombre:** Klagenfurt
- **Número de Prisionero:** 81059

#### Deportación

- **Fecha:** 12/09/1941
- **Campo de Concentración:** Mauthausen
- **Primera Matrícula:** 5853

#### Último Destino

- **Estado:** Fallecido
- **Fecha:** 04/12/1941
- **Lugar:** [No consta. Nota del autor]”<sup>131</sup>

#### EN ARCHIVOS:

“CANADAS RENDON, Emilio – 4.2.20<sup>132</sup> – ROQUETAS DE MAR (Almería)

St. XVII-A<sup>133</sup> N° 81059

<sup>129</sup> Vemos que la fecha de nacimiento no coincide con lo que indica la Partida de Nacimiento de Emilio. RCRM. *Ibidem*.

<sup>130</sup> *Ibid.*

<sup>131</sup> En <http://www.pares.mcu.es/Deportados/servlets/ServletController?accion=48&opcion=20&loc=254>

<sup>132</sup> Nacido el 20.02.1920, RCRM. *Ibidem*.

<sup>133</sup> Archivo General de la Guerra Civil Española (Salamanca), en lo sucesivo AGGCE. Referencia: FEDIP. Caja 22. Exp. 4. Hemeroteca MF/R. Signatura 2312, p. 14. Hay que aclarar que esta relación de españoles fue hecha por otro español, un “*prominenten*” –en la jerga de deportados, que significaba algo así como “distinguido”; se les llamaba así a los deportados que gozaban de un “buen lugar de trabajo”. En este caso se trata de JUAN DE DIEGO, que trabajaba en la Secretaría del campo y logró confeccionar una lista con los datos de los españoles fallecidos en Mauthausen/Gusen, y sobrevivió a su deportación. Logró sacar del campo esa lista que había confeccionado donándola, con los años, al gobierno español. En ella aparece que Emilio Canadas (la letra “Ñ” no está en el alfabeto alemán) Rendón provenía del Stalag XVII-A, cuando, en realidad, debía de tratarse del

M/12.9.41 N° 5853 – 20.10.41 G/ N° 13950 - + 4.12.41 G/

**Padre: Federico CANADAS ESTRELLA – S/ Salinas Viejas – ROQUETAS DE MAR (Almería)**

**M.A.C.”**

La explicación de lo anterior sería:

“CANADAS RENDON, Emilio [Nacido] 4.2.20 – [En] ROQUETAS DE MAR (Almería)

[Procedente del Stalag] St. XVII-A [Número de matrícula] N° 81.059

[Llega a Mauthausen con fecha] M/12,9.41 [Número de matrícula en Mauthausen] N° 5153

[Trasladado a Gusen, con fecha, y matrícula] G/ 20.10.41 N° 13.950 [Fallecido con fecha] + 4.12.41

[Lugar de fallecimiento: Gusen] G/. Padre: Federico CANADAS [CAÑADAS] ESTRELLA. [Calle. En alemán la palabra “calle” se escribe “Strasse”] S/ Salinas Viejas – ROQUETAS DE MAR (Almería).

[Centro Archivos de Mauthausen] M.A.C.”

## **EN BIBLIOGRAFÍA:**

### **1.- “Libro Memorial...”**

<b>“Nombre:</b>	<b>Emilio</b>
<b>Apellidos:</b>	<b>CAÑADAS RENDÓN</b>
<b>Nacido el:</b>	<b>04/02/1920<sup>134</sup></b>
<b>Lugar de nacimiento:</b>	<b>Roquetas de Mar (Almería)</b>
<b>Stalag:</b>	<b>No consta<sup>135</sup></b>
<b>Dónde estaba el Stalag:</b>	<b>Klagenfurt</b>
<b>Número de prisionero en Stalag:</b>	<b>81.059</b>
<b>Fecha de deportación:</b>	<b>12/09/1941</b>
<b>Lugar a donde es deportado:</b>	<b>Mauthausen</b>
<b>Número de matrícula asignado:</b>	<b>5853</b>
<b>Trasladado a:</b>	<b><i>Kommando Gusen</i></b>
<b>Fecha de traslado:</b>	<b>20/10/1941</b>
<b>Número de matrícula en Gusen:</b>	<b>13.950</b>
<b>Fallecido el:</b>	<b>04/12/1941</b>
<b>Lugar del fallecimiento:</b>	<b><i>Kommando Gusen”</i><sup>136</sup></b>

---

XVIII-A, toda vez que Klagenfurt era la ciudad más próxima a Wolfsberg, lugar al noreste de Klagenfurt, donde estaba enclavado el Stalag XVIII-A, dependiente del Wehrkreis XVIII, con sede en Salzburgo, mientras que el XVII-A tenía su sede en Viena, mucho más al norte de Klagenfurt. La vida de DE DIEGO, en Mauthausen, ha sido plasmada en un libro, es el que sigue: TORAN, Rosa. *Joan De Diego, tercer secretari a Mauthausen*. Barcelona: Edicions 62. 2007.

<sup>134</sup> 20.02.1920, en RCRM. *Ibidem*.

<sup>135</sup> Hemos visto en renglones anteriores que se trataría del Stalag XVIII-A, con sede el Wolfberg, próximo a Klagenfurt –que es de donde partirá con rumbo a Mauthausen-, dependiente del Distrito Militar XVIII (Werhkreis) con sede en Salzburgo (Austria).

## 2.- “Andaluces en los campos de Mauthausen.

**“Nombre:** Emilio  
**Apellidos:** CAÑADAS RENDÓN  
**Nacido el:** 04.02.1920<sup>137</sup>  
**Lugar de nacimiento:** Roquetas de Mar (Almería)  
**Stalag:** No consta<sup>138</sup>  
**Dónde estaba el Stalag:** Klagenfurt  
**Número de prisionero en Stalag:** 81.059  
**Fecha de deportación:** 12/09/1941  
**Lugar a donde es deportado:** Mauthausen  
**Número de matrícula asignado:** 5853  
**Trasladado a:** *Kommando Gusen*  
**Fecha de traslado:** 20/10/1941  
**Número de matrícula en Gusen:** 13.950  
**Fallecido el:** 04/12/1941  
**Lugar del fallecimiento:** *Kommando Gusen*”<sup>139</sup>

## 3.- “Triángulo Azul...”

**“ESPAÑOLES MUERTOS EN MAUTHAUSEN. 8 DE AGOSTO DE 1940 – 5 DE MAYO DE 1945.**

**1.- Apellido y nombre**

**2.- Lugar de nacimiento**

**3.- Fecha de defunción**

**4.- Comando dependiente del campo de Mauthausen donde tuvo lugar.**

**Canadas Rendón, Emilio / Roquetas de Mar (Almería) / 04.12.1941 / G”<sup>140</sup>**

Aquél sucinto informe solicitado por la sobrina de Emilio, Aurora Expósito Cañadas, allá por 1999 para que el Ayuntamiento de Roquetas de Mar denominara una calle de nueva apertura, dentro de su municipio, con el nombre de su tío Emilio que, como sabemos, consiguió, se ha visto incrementado sustancialmente por la publicación de una extensa bibliografía relacionada con el tema que nos ocupa ya que, al final de sus días prácticamente, los supervivientes que residían en España, o en el extranjero, -principalmente en Francia-, han creído oportuno redactar sus memorias para contar al mundo lo que ellos pasaron en aquel “infierno”,

---

<sup>136</sup> BERMEJO, Benito, y CHECA, Sandra. *Libro Memorial. Españoles deportados a los campos nazis (1940-1945)*. Madrid: Ed. Secretaría General Técnica. Subdirección General de Publicaciones, Información y Documentación. Ministerio de Cultura. 2006. Pág. 53.

<sup>137</sup> RCRM. *Ibid.*

<sup>138</sup> Los datos sobre el Stalag son los mismos que hemos visto en el libro de BERMEJO, Benito, y CHECA, Sandra. *Libro Memorial. Ibidem.*

<sup>139</sup> CHECA, Sandra, DEL RÍO, Ángel, MARTÍN, Ricardo. *Andaluces en los campos de Mauthausen*. Sevilla: Centro de Estudios Andaluces. Consejería de Presidencia. 2006, p. 226.

<sup>140</sup> RAZOLA, Manuel, y C. CAMPO, Mariano. *Triángulo azul. Los republicanos españoles en Mauthausen*. Barcelona: Ediciones Península. 1979, p. 250. Obviamente, el apellido no es “Canadas”, sino CAÑADAS.

largamente guardado en su memoria y también, por qué no, para sacarlo de su mente, para extraer “sus demonios” porque ya había llegado el momento.

Otros supervivientes no lo consiguieron. Primo Levy, judío sefardita italiano, a sus 87 años optó, -ante la imposibilidad que sus “demonios” se fuesen, y después de haber publicado tres libros sobre su experiencia de deportado en Auschwitz III-Buna/Monowitz- por el hueco de la escalera del bloque de pisos donde vivía en Turín. No había podido soportarlos. Han querido, igualmente que, con su lectura, se tome conciencia que aquello que una vez pasó, en la “civilizada” Europa, no debe de volver a pasar pero... el hombre es el animal que tropieza dos veces, y más, en la misma piedra... como desgraciadamente sabemos.

## **AGRADECIMIENTOS**

Este artículo no hubiera sido posible sin la inestimable ayuda de:

- Aurora Cañadas Expósito, sobrina de Emilio que me hizo llegar, allá por el lejano 1999, una carta manuscrita adjuntándome copia de la Licencia para Navegar que le otorgaron a Emilio en 1937, como ya hemos visto, así como facilitándome, en la misma, datos familiares relevantes para la redacción de este artículo.
- Ignacio Jiménez Carrasco, roquetero de pro, historiador e investigador incansable, tándem junto con Gabriel Cara González –no se comprendería la Historia de Roquetas de Mar, a través de las Historia de las personas que la han habitado a lo largo de los siglos, y buena parte de culpa tienen ellos, gracias a sus publicaciones sobre el particular- que ha sido mis ojos y mis manos en esa localidad costera para la adquisición de información municipal y judicial-.
- Raquel Esteban Noya, también residente en Roquetas de Mar que, pese al poco tiempo que disponía, ha hecho lo posible y lo imposible por ayudarme. He notado su fuerza, ánimo y calor en cada uno de los correos electrónicos que me enviaba alentándome para finalizar este artículo.
- Juan Manuel Durán López (Durba Fotógrafos), por su desinteresada colaboración con el autor en los trabajos técnicos de escaneo profesional de imágenes.

- José Leonardo Ruiz Sánchez, Catedrático de Historia Contemporánea de la Universidad de Sevilla, miembro fundador del Centro Virginitano de Estudios Históricos (CVEH) durante muchos años, así como editor literario de la Revista “Farua”, que edita esta institución, durante otros tantos, porque siempre ha confiado en mi y he notado, desde la distancia, su aliento y empuje desde el primer momento que supo que este artículo “echaba a andar”.
- Rocío Domínguez y Velázquez de Castro, bibliotecaria/Archivera del Ayuntamiento de Berja (Almería), que siempre está ahí cuando se le necesita. En esta ocasión no iba a ser menos, puso en mis manos una importante bibliografía sobre Roquetas de Mar y sus gentes.
- Francisco Del Águila Campos, compañero de trabajo, por estar siempre dispuesto a solucionar mis problemas fotográficos, que han sido bastantes, para ser incluidos en este trabajo.
- Jesús María, Jacinto Javier y Francisco Fernández Herrera, mis sobrinos, porque, desde la distancia, siempre “he abusado” de su cariño, familiaridad y desinterés por hacerme todo lo que les he pedido en cuanto a la traducción al inglés, del “resumen” y de las “palabras clave”, así como por sus conversiones virtuales de imágenes; también me han hecho saber, en múltiples ocasiones, que cualquier cosa que me hubiera hecho falta solo tenía que pedirla. Jesús María nos dejó este verano pasado. Tenía que hacer cosas en otros lugares, la tierra se le quedó pequeña y decidió “madrugar en la madrugada”. Este artículo, en parte, está dedicado a su memoria.
- Gema Sedano Herrera, mi hija y mi “salvavidas” informático, autora del dibujo de la portada de este trabajo. Solo tuve que sugerirle el título... lo demás vino por añadidura. Ella es, ahora, mi pilar básico.
- María de Gádor Herrera Vargas, mi esposa, que a pesar de sus dificultades -cuando empecé a redactar este artículo en el verano de 2014- no dejó de alentarme para que continuara escribiendo. No pudo verlo terminado. Siempre estará iluminando mi imaginación. También para ella va dedicado este artículo.

José Sedano Moreno, 29 de enero 2015